

Édition spéciale

103^e ANNÉE, N° 1A

Special Edition

Vol. 103 No. 1A



Gazette officielle du Québec

QUÉBEC OFFICIAL GAZETTE

Québec, samedi 2 janvier 1971

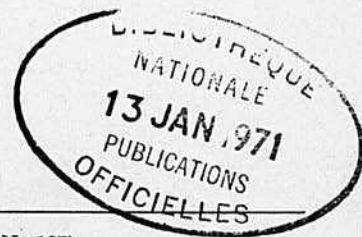
Québec, Saturday, January 2, 1971

**Ministère du Travail et de la
Main-d'oeuvre**

**Department of Labour and
Manpower**

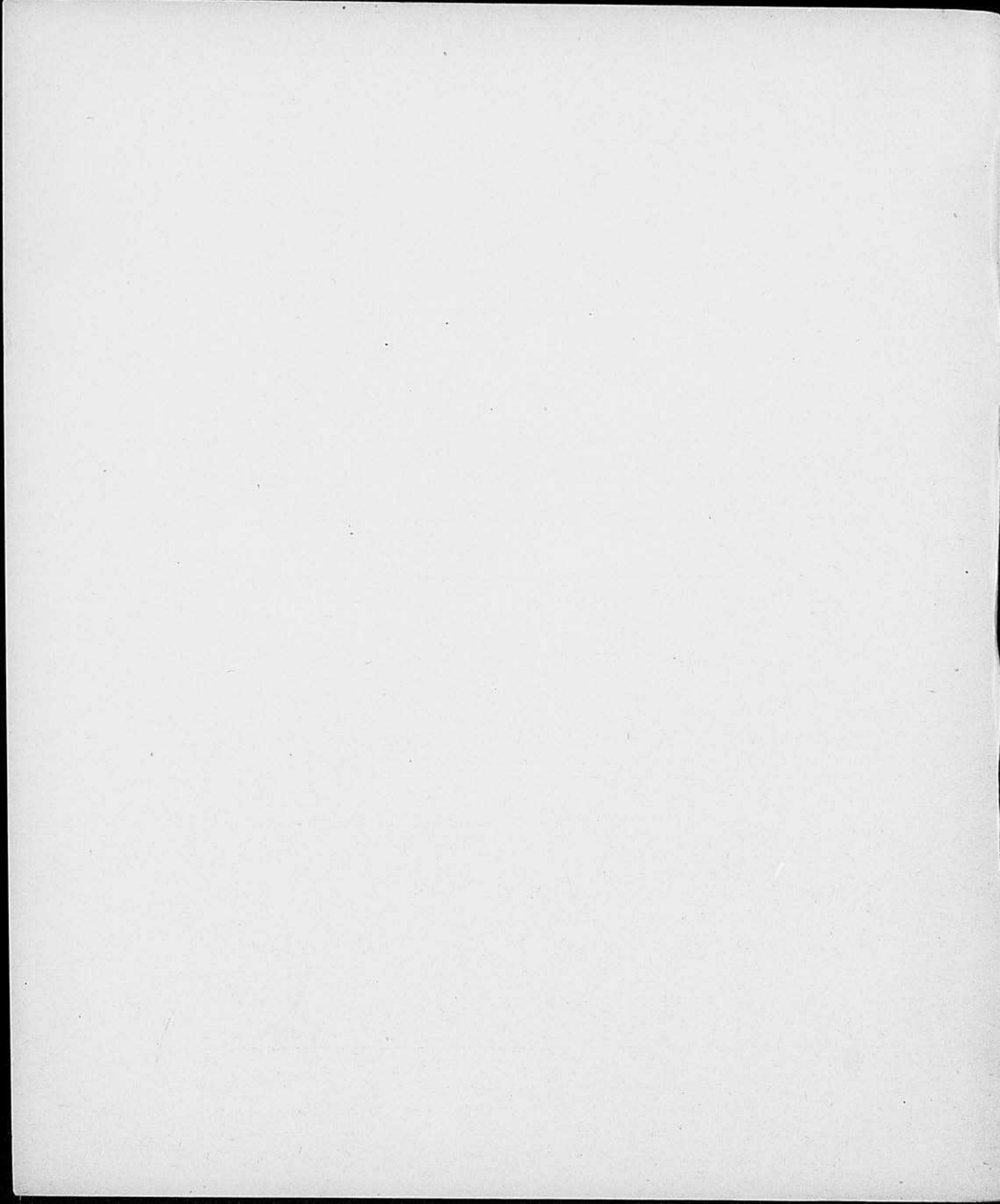
Arrêté en Conseil numéro 4795 concernant le décret
relatif à l'industrie de la construction dans la province.

Order in Council number 4795 concerning the decree
respecting the construction industry in the province.



Affranchissement en numéraire au tarif de la troisième classe (permis No 107)
Postage paid-in-cash — Third class matter (permit No. 107).

L'Éditeur officiel du Québec, ROCH LEFEBVRE, Québec Official Publisher



**Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif**

Numéro 4795

Québec, le 30 décembre 1970.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT des corrections au décret relatif à l'industrie de la construction.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre:

QUE l'arrêté en conseil numéro 4599 du 16 décembre 1970 concernant le décret relatif à l'industrie de la construction dans la province de Québec, publié dans l'édition spéciale du 19 décembre de la *Gazette officielle du Québec* soit corrigé comme suit:

1° À la troisième ligne du paragraphe 1.07, le mot « exécuté » est remplacé par le mot « exécute ».

2° Aux troisième et quatrième lignes du paragraphe 5.04, les mots « le ou avant le 31 mars 1970 » sont biffés.

3° À la troisième ligne du paragraphe 11.14, les mots « à la clause 20.01 » sont remplacés par les mots « à l'article 20.00 ».

4° Le paragraphe 17.07-1 suivant est ajouté:
« 17.07-1 Notwithstanding the provisions des paragraphes 17.07 et 17.08, les gardiens, à la demande expresse de leur employeur, doivent demeurer au travail pendant les semaines de congés obligatoires. L'employeur doit aviser le Comité Paritaire de la date à laquelle ces salariés seront en vacances. »

5° À la première ligne du paragraphe 18.04, les mots « et dans la région du Saguenay Lac Saint-Jean » sont ajoutés après les mots « Cantons de l'Est ».

6° À la troisième ligne du paragraphe 19.22, « \$0.10 » est remplacé par « \$0.15 ».

7° La phrase suivante est ajoutée à la fin du paragraphe 20.05:

« Les dispositions du présent paragraphe ne s'appliquent pas aux monteuses d'acier de structure. »

8° À la deuxième ligne du paragraphe 20.09-3, les mots « du lundi au vendredi inclusivement » sont ajoutés après les mots « par jour ».

9° À la troisième ligne du paragraphe 21.03-2 b), « 2 » est remplacé par « 4 ».

10° La dernière phrase du paragraphe 21.06-1 est remplacée par la suivante:

« Pour tous les salariés de la région de Montréal-Métropolitain et pour tous les salariés de la région de Montréal-Sud affectés aux travaux de construction industrielle tels que définis à l'annexe D-7-b, à l'exception des salariés affectés aux travaux décrits aux paragraphes 20.09-2 et 20.10-1, les heures travaillées le samedi sont rémunérées au taux de salaire effectif majoré de cent pour cent (100%). »

11° Le paragraphe 22.21 est biffé.

12° Aux première et deuxième lignes du paragraphe 22.22, les mots « Montréal-Métropolitain, le mécanicien

**Order in Council
Executive Council Chamber**

Number 4795

Québec, December 30, 1970.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING corrections to the decree respecting the Construction Industry.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour and Manpower:

THAT Order in Council No. 4599 of December 16, 1970, respecting the Construction Industry in the Province of Québec, published in the *Québec Official Gazette's* special edition of December 19, 1970, be corrected as follows:

1. In the third line of paragraph 1.07 of the French version, the word "exécuté" is replaced by the word "exécute".

2. In the third line of paragraph 5.04, the words "on or before March 31, 1970" are deleted.

3. In the third line of paragraph 11.14, the words "in clause 20.01," are replaced by the words "in article 20.00".

4. The following paragraph 17.07-1 is added:
"17.07-1 Notwithstanding the provisions of paragraphs 17.07 and 17.08, whenever expressly requested to do so by their employer, watchmen must remain at work during the compulsory vacations. The employer must inform the Parity Committee of the date on which such employees will leave on vacation."

5. In the first line of paragraph 18.04, the words "and in the Saguenay-Lac St-Jean region," are added after the words "Eastern Townships".

6. In the third line of paragraph 19.22, the amount "\$0.10" is replaced by "\$0.15".

7. The following sentence is added at the end of paragraph 20.05:

"The provisions of the present paragraph do not apply to structural steel erectors".

8. In the third line of paragraph 20.09-3, the words "Monday through Friday," are added after the words "standard working day".

9. In the third line of paragraph 21.03-2 b) of the French version, "2" is replaced by "4".

10. The last sentence of paragraph 21.06-1 is replaced by the following:

"Double time based on his actual wage rate shall be paid for any time worked on Saturday by any employee of the Greater-Montreal region and by any employee of the Montreal-South region assigned to industrial construction work as defined in Appendix D-7-b, except by any employee assigned to work described in paragraphs 20.09-2 and 20.10-1."

11. Paragraph 22.21 is deleted.

12. In the first and second lines of paragraph 22.22, the words "In the Greater-Montreal region, any pipe-

en tuyauterie » sont remplacés par les mots « Montréal-Sud, le salarié ».

13° Le paragraphe 23.05-2 suivant est ajouté:

« 23.05-2 Les salariés qui, à la date d'entrée en vigueur du présent décret, recevaient des allocations prévues aux paragraphes 23.11 et 23.12, continuent de bénéficier de telles allocations jusqu'au 16 janvier 1971 inclusivement. À compter du 16 janvier 1971, seuls les salariés réguliers qui auront établi leur statut conformément aux dispositions de l'arrêté en conseil numéro 4119 continueront d'y avoir droit. »

14° À la quatrième ligne du paragraphe 24.11, les mots « le Syndicat » sont remplacés par les mots « l'Union ».

15° Le paragraphe 24.18-2 est remplacé par le suivant:

« 24.18-2 Un seul compagnon soudeur ou compagnon tuyauteur (mécanicien en tuyauterie) avec son aide, est exigé pour les travaux relatifs aux conduites maitresses d'un système de distribution, y compris tous les embranchements. »

16° Le paragraphe 24.25 est remplacé par le suivant:

« 24.25 La soudure, le découpage, l'affritage, le grillage et le forgeage sont exécutés par les compagnons ou apprentis du métier concerné. »

17° Sous le titre « 5 — opérateur d'équipement lourd » apparaissant aux définitions de métiers de l'Annexe « A », les mots « de fardiens » apparaissant à la douzième ligne et les mots « de camion hors route » apparaissant à la treizième ligne, sont biffés.

18° Les paragraphes « d », « e », « f », « g », « h » et « i » suivants sont ajoutés sous le titre « Transport d'énergie » apparaissant à l'Annexe « A »:

« d » « Aide-monteur à terre, apprenti-monteur »: Ce terme désigne toute personne dont le travail s'exécute au niveau du sol sous la surveillance immédiate d'un contremaître ou d'un monteur de ligne et qui consiste à aider à l'érection, à l'enlèvement, au remplacement ou à la réparation des lignes de distribution et des postes, en accomplissant divers travaux manuels. L'apprenti-monteur peut de plus, de temps à autre, être appelé à accomplir des travaux faits par les monteurs de lignes classe « A », classe « B » ou classe « C », pour autant que ce même travail soit exécuté sur des lignes hors tension.

e) « Aides »: Ce mot désigne dans la construction, la démolition et l'entretien de lignes de distribution et de postes, toute personne qui accomplit, sous l'étroite surveillance d'un contremaître ou d'un employé d'une classe supérieure, un travail qui ne relève pas d'une autre classification.

f) « Conducteur de camion de lignes »: Ce terme désigne toute personne qui a la charge de la conduite d'un camion de ligne et qui aide, au besoin, aux travaux effectués par les monteurs de ligne et qui agit en qualité de commis de l'équipe.

g) « Conducteur de machinerie »: Ce terme désigne toute personne dont le travail consiste à conduire ou à faire manoeuvrer toute machinerie à l'exception du camion de ligne.

mechanic" are replaced by the words "In the Montreal-South region, any employee".

13. The following paragraph 23.05-2 is added:

"23.05-2 Employees who, as of the effective date of the present decree, used to receive allowances provided for in paragraphs 23.11 and 23.12 continue to be allowed such allowances until January 16, 1971, inclusively. From January 16, 1971, only such regular employees who will have established their status in conformity with the provisions of Order in Council No. 4119 shall continue to be entitled thereto."

14. In the first line of paragraph 24.11, the words "labour association" are replaced by the word "Union".

15. Paragraph 24.18-2 is replaced by the following:

"24.18-2 Only one journeyman welder or journeyman pipe-mechanic with his helper is required for work regarding mains of a distribution system, all branches included."

16. Paragraph 24.25 is replaced by the following:

"24.25 The welding, cutting, cintering (affritage), burning and forging are performed by the journeymen or the apprentices of the trade concerned."

17. Under the heading "5 — Heavy equipment operator" which appears in the definitions of trades of Appendix "A", the words "lorries" in the tenth line and "trucks off the road" in the eleventh line are deleted.

18. The following paragraphs "d", "e", "f", "g", "h" and "i" are added under the heading "Power Transmission" which appears in Appendix "A":

"(d) "Groundman, apprentice-lineman" means anyone whose work is carried out at ground level under the immediate guidance of a foreman or lineman and consists in assisting in the erection, removal, replacement or repair of distribution lines and sub-stations by performing various manual tasks. From time to time, an apprentice-lineman may also be called upon to perform work usually done by class "A", "B" or "C" linemen, provided such work be done on dead lines.

(e) "Helper" means anyone who, in connection with the construction, dismantling and maintenance of distribution lines or sub-stations and under the close supervision of a foreman or of a superior-class employee, performs work not belonging to another classification.

(f) "Driver, line truck" means anyone who is in charge of operating a line truck used in connection with work covered in the professional jurisdiction of this Part; may help linemen in their work; as required, may act as group clerk.

(g) "Machine operator" means anyone whose work consists in driving or operating all types of equipment except line trucks.

h) « Émondeur »: Ce mot désigne toute personne dont le travail consiste à couper et à émonder les arbres nuisibles aux lignes de distribution.

i) « Boutefeu »: Ce terme désigne toute personne détentrice d'un certificat de 'boutefeu' du Gouvernement du Québec qui accomplit les tâches nécessaires à l'excavation du sol au moyen d'explosifs et qui conduit ou manoeuvre, au besoin, un marteau piqueur ou une foreuse portative. »

19° Sous la région d'emploi « Roberval » apparaissant à la description de la région administrative No 2 (Saguenay-Lac Saint-Jean) de l'Annexe « C », les mots « Saint-Félicie » apparaissant aux quatrième et onzième lignes sont remplacés par les mots « Saint-Félicien » et les mots « Chapais et Chibougamau » sont ajoutés après les mots « Saint-Félicien » apparaissant à la quatrième ligne.

20° Sous la région d'emploi « Chicoutimi » apparaissant à la description de la région administrative No 2 (Saguenay-Lac Saint-Jean) de l'Annexe « C », les mots « Chapais, Chibougamau » apparaissant à la première ligne du troisième paragraphe, sont biffés.

21° Les paragraphes suivants sont ajoutés aux Annexes « D-1 » à « D-11 » inclusivement:

« Grutier:

Le taux de salaire du grutier « A » s'applique aux salariés qui opèrent:

une grue mobile sur camion, une grue équipée d'une benne preneuse ou traînante, une grue équipée d'une sonnette, un excavateur à bras robot et tout équipement semblable monté sur roues ou chenilles, une grue à pylônes y compris les grues grimpantes.

Le taux de salaire du grutier « B » s'applique aux salariés qui opèrent:

une chargeuse frontale en butte, un tracteur à grue latérale ou en bout, d'une puissance de 50 chevaux et plus.

Le taux de salaire du grutier « C » s'applique aux salariés qui opèrent:

une chargeuse frontale en butte, un tracteur à grue latérale ou en bout, d'une puissance de 50 chevaux et moins.

Opérateur de pelle mécanique:

Le taux de salaire de l'opérateur de pelle mécanique « A » s'applique aux salariés qui travaillent sur une pelle mécanique ou une rétrocaveuse d'une capacité nominale de plus de 2 verges cubes.

Le taux de salaire de l'opérateur de pelle mécanique « B » s'applique aux salariés qui travaillent sur une pelle mécanique ou une rétrocaveuse d'une capacité de moins de 2 verges cubes.

Opérateur d'équipement lourd:

Le taux de salaire de l'opérateur d'équipement lourd « A » s'applique aux salariés qui opèrent:

une machine à paver, un boutoir D-7 et plus, un excavateur « gradall », un rouleau compresseur de 6 à 12 tonnes, une décapeuse, une niveleuse, une trancheuse et un épandeur à pression.

(h) "Trimmer" means anyone whose work consists in cutting and trimming branches from trees to clear distribution lines.

(i) "Shot firer" means anyone who holds a shot firer's certificate issued by the Québec Government; does all work required for earth excavation by means of explosives; may be required to operate a rock drill or a portable drill."

19. In the French version, under the heading Region of employment of "Roberval", Appendix "C", Administrative Region No. 2 (Saguenay-Lac St-Jean), the word "Saint-Félicie" which appears in the fourth and eleventh lines is replaced by the word "Saint-Félicien", and in both versions, the words "Chapais and Chibougamau" are added after the word "Saint-Félicien" which appears in the fourth line.

20. Under the heading Region of employment of "Chicoutimi", Appendix "C", Administrative Region No. 2 (Saguenay-Lac St-Jean), the words "Chapais, Chibougamau" which appear in the first line of the third paragraph are deleted.

21. The following paragraphs are added to Appendices "D-1" to "D-11" inclusively:

«Crane operator:

The wage rate of the crane operator, class "A", applies to employees who operate:

truck-mounted mobile cranes, cranes with clamshell or dragline attachment, cranes used to drive piles, gradealls, and all similar mobile or crawler equipment, tower-cranes including climbing cranes.

The wage rate of the crane operator, class "B", applies to employees who operate:

overhead and front-end loaders, sideboom and end-boom tractors of 50 H.P. or over.

The wage rate of the crane operator, class "C", applies to employees who operate:

overhead and front-end loaders, sideboom and end-boom tractors of 50 H.P. or under.

Shovel operator:

The wage rate of the shovel operator, class "A", applies to employees who operate shovels or backhoes of a rated capacity of more than two (2) cubic yards.

The wage rate of the shovel operator, class "B", applies to employees who operate shovels or backhoes of a rated capacity of less than two (2) cubic yards.

Heavy equipment operator:

The wage rate of the heavy equipment operator, class "A", applies to employees who operate:

paving-machines, D-7 bulldozers or over, gradealls, rollers (6 to 12 tons), scrapers, graders, trenching machines and pressure spreaders.

Le taux de salaire de l'opérateur d'équipement lourd « B » s'applique aux salariés qui opèrent:

une chargeuse, un bouteoir D-6 et moins, un rouleau compresseur de 2 à 5 tonnes, un tracteur D-6 ou moins, un tracteur sur roues monté d'un excavateur d'une puissance de 50 chevaux et plus.

Le taux de salaire de l'opérateur d'équipement lourd « C » s'applique aux salariés qui opèrent:

un tracteur sur roues monté d'un excavateur de moins de 50 chevaux, un tracteur de ferme, un muskeg, une chenillette T-5, un dameur et un lisseur d'asphalte, préposé au service (garage).

Opérateur d'appareil de levage:

Le taux de salaire de l'opérateur d'appareil de levage « A » s'applique aux salariés qui opèrent:

un appareil de levage vertical à tambours multiples.

Le taux de salaire de l'opérateur d'appareil de levage « B » s'applique aux salariés qui opèrent:

un appareil de levage vertical d'une capacité de 1,000 livres ou plus à tambour simple.

Conducteur de camion:

Le taux de salaire du conducteur de camion « A » s'applique aux salariés qui opèrent:

une bétonnière d'une verge cube et plus, un camion-remorque, un fardier, un camion hors route, un camion équipé d'un treuil d'une capacité de levage de plus de 5 tonnes.

Le taux de salaire du conducteur de camion « B » s'applique aux salariés qui opèrent:

un camion à benne basculante à pont arrière jumelé d'une capacité nominale de plus de 10 tonnes, un camion à treuil monté sur châssis A d'une puissance de levage de moins de 5 tonnes, un camion-citerne (carburant, combustible ou lubrifiant).

Le taux de salaire du conducteur de camion « C » s'applique aux salariés qui opèrent:

une bétonnière de moins d'une verge cube, un camion à caisse fixe, un camion à benne basculante à pont arrière simple, un camion à benne basculante à pont arrière jumelé d'une capacité nominale de moins de 10 tonnes, une camionnette, une jeep à quatre roues motrices.

22° Toutes les annexes sont corrigées pour se lire comme suit:

The wage rate of the heavy equipment operator, class "B", applies to employees who operate:

loaders, D-6 bulldozers or under, rollers (2 to 5 tons), D-6 tractors or under, rubber-tired tractors with excavating attachments of 50-H.P. or over.

The wage rate of the heavy equipment operator, class "C", applies to employees who operate:

rubber-tired tractors with excavating attachments of under 50 H.P., farm tractors, muskegs, T-5 caterpillars, asphalt ramming and tamping machines for service (garage).

Hoisting equipment operator:

The wage rate of the hoisting equipment operator, class "A", applies to employees who operate:

multiple drum vertical hoisting equipment.

The wage rate of the hoisting equipment operator, class "B", applies to employees who operate:

single drum vertical hoisting equipment of a capacity of 1,000 lb. or over.

Truckdriver:

The wage rate of the truckdriver, class "A", applies to employees who operate:

concrete mixers of one cubic yard or over, tow trucks, lorries, off-highway trucks, winch trucks with lifting capacity of more than five (5) tons.

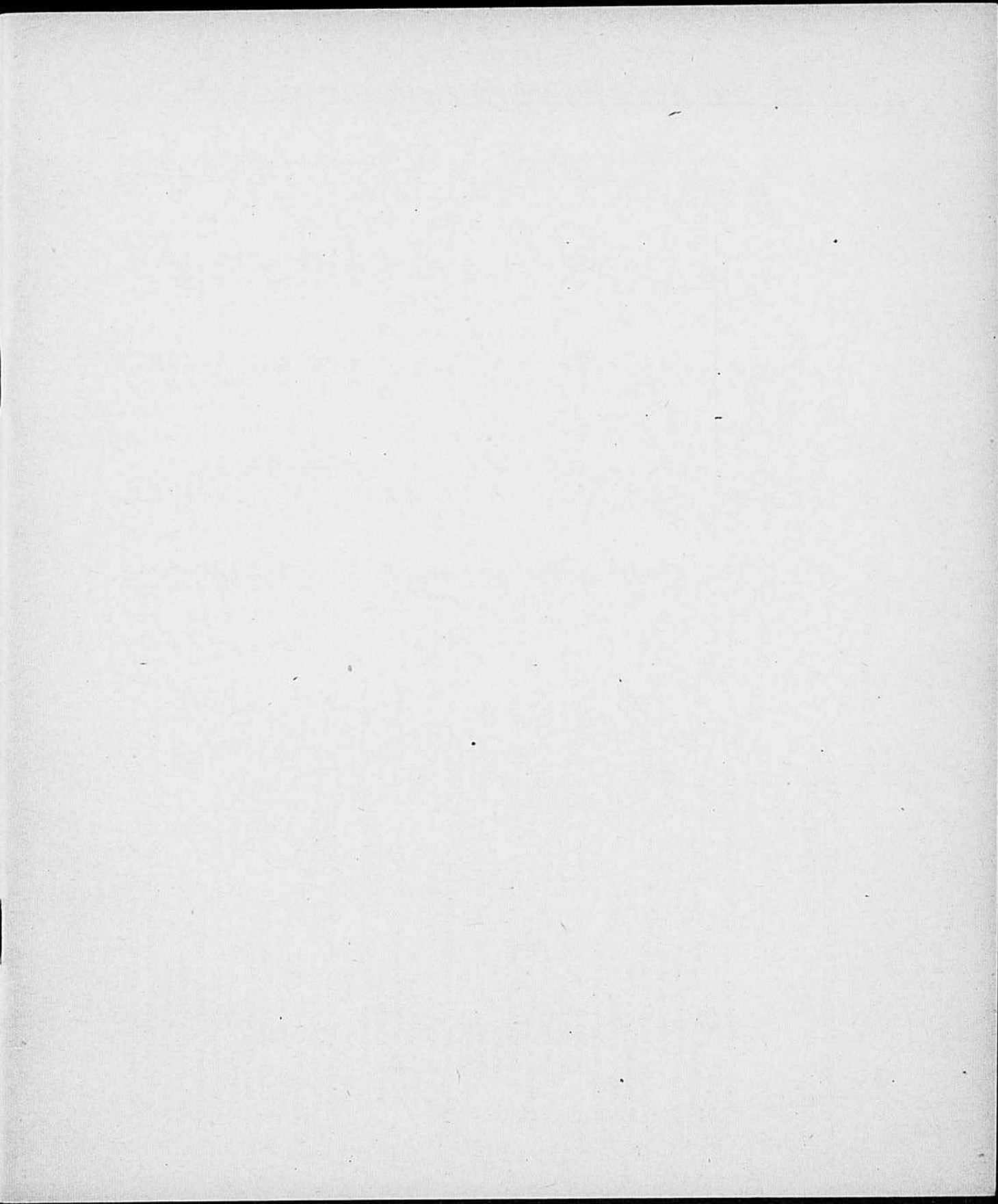
The wage rate of the truckdriver, class "B", applies to employees who operate:

tandem rear-axle dump trucks of a rated capacity of over ten (10) tons, winch trucks with "A" frame with lifting capacity of under five (5) tons, fuel or lubricant tankers.

The wage rate of the truckdriver, class "C", applies to employees who operate:

concrete mixers of less than one cubic yard, stock-body trucks, single rear-axle dump trucks, tandem rear-axle dump trucks of a rated capacity of under ten (10) tons, pick-up trucks, four-wheel drive jeeps.

22. All appendices of the decree are corrected to read as follows:



ANNEXE: D-1 — APPENDIX: D-1

RÉGION BAS SAINT-LAURENT-GASPÉSIE —
REGION OF BAS ST-LAURENT-GASPÉSIE

Taux de salaire — Wage rates

Titres occupationnels — Occupational Titles	1er janvier 1971	1er mai 1971	1er janvier 1972	1er mai 1972	1er janvier 1973
	January 1st	May 1st	January 1st	May 1st	January 1st
Mécanicien en tuyauterie (plomb.-chauf.) — Pipe-mechanic (plumbing-heating)					
a) Compagnon senior — (a) Senior journeyman.....	\$ 3.84	\$ 4.04	\$ 4.29	\$ 4.54	\$ 4.79
b) Compagnon junior — (b) Junior journeyman.....	3.61	3.81	4.06	4.31	4.56
Mécanicien en tuyauterie (réfrigération) — Pipe-mechanic (refrigeration).....	5.28	5.48	5.48	5.73	5.73
Grutier — Crane operator					
Grutier A — Crane operator, class A.....	3.61	3.81	4.06	4.31	4.56
Grutier B — Crane operator, class B.....	3.43	3.63	3.88	4.13	4.38
Grutier C — Crane operator, class C.....	3.25	3.45	3.70	3.95	4.20
Opérateur de pelle mécanique — Shovel operator					
Opérateur de pelle mécanique A — Shovel operator, class A.....	3.84	4.04	4.29	4.54	4.79
Opérateur de pelle mécanique B — Shovel operator, class B.....	3.46	3.66	3.91	4.16	4.41
Opérateur d'équipement lourd — Heavy equipment operator					
Opérateur d'équipement lourd A — Heavy equipment operator, class A.....	3.95	4.15	4.40	4.65	4.90
Opérateur d'équipement lourd B — Heavy equipment operator, class B.....	3.75	3.95	4.20	4.45	4.70
Opérateur d'équipement lourd C — Heavy equipment operator, class C.....	3.56	3.76	4.01	4.26	4.51
Mécanicien de machinerie lourde — Heavy machinery mechanic.....	4.72	4.92	4.92	5.17	5.17
Charpentier-menuisier — Carpenter-joiner.....	3.72	3.92	4.17	4.42	4.67
Poseur de lattis — Lather.....	3.56	3.76	4.01	4.26	4.51
Poseur de pilotis — Pile setter.....	4.40	4.60	4.60	4.85	4.85
Chaudronnier — Boilermaker.....	5.28	5.48	5.48	5.73	5.73
Monteur d'acier de structure — Structural steel erector.....	4.95	5.15	5.15	5.40	5.40
Serrurier en bâtiment — Ornamental iron worker.....	3.75	3.95	4.20	4.45	4.70
Ferrailleur — Reinforcing steel erector.....	4.59	4.79	4.79	5.04	5.04
Ferblantier — Tinsmith.....	3.72	3.92	4.17	4.42	4.67
Couvreur — Roofer.....	3.50	3.70	3.95	4.20	4.45
Monteur-mécanicien (vitrier) — Erector-mechanic (glazier)...	4.62	4.82	4.82	5.07	5.07
Peintre — Painter.....	3.67	3.87	4.12	4.37	4.62

ANNEXE: D-2 — APPENDIX: D-2

RÉGION SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN —
REGION OF SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

Taux de salaire — Wage rates

	1er janvier 1971 January 1st	1er mai 1971 May 1st	1er janvier 1972 January 1st	1er mai 1972 May 1st	1er janvier 1973 January 1st
<i>Titres occupationnels — Occupational Titles</i>					
Mécanicien en tuyauterie (plomb.-chauf.) — Pipe-mechanic (plumbing-heating)					
a) Compagnon senior — (a) Senior journeyman.....	\$ 4.15	\$ 4.35	\$ 4.60	\$ 4.85	\$ 5.10
b) Compagnon junior — (b) Junior journeyman.....	3.74	3.94	4.19	4.44	4.69
Mécanicien en tuyauterie (réfrigération) — Pipe-mechanic (refrigeration).....	4.15	4.35	4.60	4.85	5.10
Grutier — Crane operator					
Grutier A — Crane operator, class A.....	3.80	4.00	4.25	4.50	4.75
Grutier B — Crane operator, class B.....	3.61	3.81	4.06	4.31	4.56
Grutier C — Crane operator, class C.....	3.42	3.62	3.87	4.12	4.37
Opérateur de pelle mécanique — Shovel operator					
Opérateur de pelle mécanique A — Shovel operator, class A.....	4.05	4.25	4.50	4.75	5.00
Opérateur de pelle mécanique B — Shovel operator, class B.....	4.19	4.39	4.64	4.89	5.14
Opérateur d'équipement lourd — Heavy equipment operator					
Opérateur d'équipement lourd A — Heavy equipment operator, class A.....	4.05	4.25	4.50	4.75	5.00
Opérateur d'équipement lourd B — Heavy equipment operator, class B.....	3.85	4.05	4.30	4.55	4.80
Opérateur d'équipement lourd C — Heavy equipment operator, class C.....	3.65	3.85	4.10	4.35	4.60
Mécanicien de machinerie lourde — Heavy machinery mecha- nic.....	4.05	4.25	4.50	4.75	5.00
Charpentier-menuisier — Carpenter-joiner.....	4.25	4.45	4.70	4.95	5.20
Poseur de lattis — Lather.....	3.85	4.05	4.30	4.55	4.80
Poseur de pilotis — Pile setter.....	4.00	4.20	4.45	4.70	4.85
Chaudronnier — Boilermaker.....	4.15	4.35	4.60	4.85	5.10
Monteur d'acier de structure — Structural steel erector.....	4.95	5.15	5.15	5.40	5.40
Serrurier en bâtiment — Ornamental iron worker.....	3.95	4.15	4.40	4.65	4.90
Ferrailleur — Reinforcing steel erector.....	3.95	4.15	4.40	4.65	4.90
Ferblantier — Tinsmith.....	4.15	4.35	4.60	4.85	5.10
Couvreur — Roofer.....	3.90	4.10	4.35	4.60	4.85
Monteur-mécanicien (vitrier) — Erector-mechanic (glazier)...	4.05	4.25	4.50	4.75	5.00
Peintre — Painter.....	4.25	4.45	4.70	4.95	5.20

Poseur de revêtement souple — Resilient flooring layer.....	4.05	4.25	4.50	4.75	4.85
Plâtrier — Plasterer.....	4.15	4.35	4.60	4.85	5.10
Cimentier-applicateur — Cement-finisher.....	3.90	4.10	4.35	4.60	4.85
Briqueur-maçon — Bricklayer-mason.....	4.15	4.35	4.60	4.85	5.10
Carreleur — Tile setter.....	4.15	4.35	4.60	4.85	5.10
Polisseur — Polisher.....	4.05	4.25	4.50	4.75	5.00
Electricien — Electrician					
Compagnon senior — Senior journeyman.....	4.15	4.35	4.60	4.85	5.10
Compagnon junior — Junior journeyman.....	3.65	3.85	4.10	4.35	4.60
Mécanicien d'ascenseur — Elevator mechanic.....	5.30	5.50	5.75	6.00	6.12
Mécanicien de chantier (Millwright) — Millwright.....	4.45	4.65	4.90	5.15	5.40
Chauffeur de chaudière à vapeur — Steam-boiler fireman.....	3.95	4.15	4.40	4.65	4.90
Opérateur de génératrice — Generator operator.....	4.15	4.35	4.60	4.85	5.04
Boutefeu — Shot frer.....	4.00	4.20	4.31	4.56	4.56
Gardienn (chauffeur classe IV) — Watchman (fireman, class IV)	131.19	139.19	139.19	149.19	149.19
Plongeur — Diver.....	6.20	6.40	6.40	6.65	6.65
Magasinier — Storeman.....	126.77	134.77	134.77	144.77	144.77
Commis — Clerk.....	4.11	4.31	4.31	4.56	4.56
Manoeuvre spécialisé — General helper.....	3.70	3.90	4.13	4.38	4.38
Manoeuvre spécialisé — General helper.....	4.15	4.35	4.39	4.64	4.64
Opérateur d'appareil de levage — Hoisting equipment operator					
Opérateur d'appareil de levage A — Hoisting equipment operator, class A.....	4.15	4.35	4.60	4.85	4.97
Opérateur d'appareil de levage B — Hoisting equipment operator, class B.....	3.73	3.93	4.18	4.43	4.68
Conducteur de camion — Truckdriver					
Conducteur de camion A — Truckdriver, class A.....	3.95	4.15	4.40	4.65	4.80
Conducteur de camion B — Truckdriver, class B.....	3.75	3.95	4.10	4.35	4.56
Conducteur de camion C — Truckdriver, class C.....	3.56	3.76	4.01	4.26	4.44
Opérateur de pompe et compresseur — Pump and compressor operator.....	4.00	4.20	4.45	4.70	4.95
Opérateur d'usine fixe ou mobile — Stationary or portable plant operator.....	3.75	3.95	4.20	4.45	4.61
Soudeur en tuyauterie — Pipe welder.....	4.15	4.35	4.60	4.85	5.10
Calorifugeur — Insulator.....	4.00	4.20	4.45	4.70	4.95
Soudeur — Welder.....	4.45	4.65	4.90	5.15	5.40

ANNEXE: D-3 — APPENDIX: D-3

RÉGION QUÉBEC — REGION OF QUÉBEC

Taux de salaire — Wage rates

<i>Titres occupationnels — Occupational Titles</i>	1er janvier	1er mai	1er janvier	1er mai	1er janvier
	1971	1971	1972	1972	1973
	January 1st	May 1st	January 1st	May 1st	January 1st
Mécanicien en tuyauterie (plomb.-chauf.) — Pipe-mechanic (plumbing-heating)					
a) Compagnon senior — (a) Senior journeyman.....	\$ 4.45	\$ 4.65	\$ 4.90	\$ 5.15	\$ 5.40
b) Compagnon junior — (b) Junior journeyman.....	4.10	4.30	4.55	4.80	4.98
Mécanicien en tuyauterie (réfrigération) — Pipe-mechanic (refrigeration).....	4.45	4.65	4.90	5.15	5.40
Grutier — Crane operator					
Grutier A — Crane operator, class A.....	4.14	4.34	4.59	4.84	5.09
Grutier B — Crane operator, class B.....	3.93	4.13	4.38	4.63	4.88
Grutier C — Crane operator, class C.....	3.73	3.93	4.18	4.43	4.68
Opérateur de pelle mécanique — Shovel operator					
Opérateur de pelle mécanique A — Shovel operator, class A.....	4.14	4.34	4.59	4.84	5.09
Opérateur de pelle mécanique B — Shovel operator, class B.....	3.73	3.93	4.18	4.43	4.68
Opérateur d'équipement lourd — Heavy equipment operator					
Opérateur d'équipement lourd A — Heavy equipment operator, class A.....	4.10	4.30	4.55	4.80	5.05
Opérateur d'équipement lourd B — Heavy equipment operator, class B.....	3.90	4.10	4.35	4.60	4.85
Opérateur d'équipement lourd C — Heavy equipment operator, class C.....	3.69	3.89	4.14	4.39	4.64
Mécanicien de machinerie lourde — Heavy machinery mechanic.....	4.14	4.34	4.59	4.84	5.09
Charpentier-menuisier — Carpenter-joiner.....	4.19	4.39	4.64	4.89	5.14
Poseur de lattis — Lather.....	4.44	4.64	4.89	5.14	5.39
Poseur de pilotis — Pile setter.....	4.04	4.24	4.49	4.74	4.85
Chaudronnier — Boilermaker.....	4.45	4.65	4.90	5.15	5.40
Monteur d'acier de structure — Structural steel erector.....	4.95	5.15	5.15	5.40	5.40
Serrurier en bâtiment — Ornamental iron worker.....	4.09	4.29	4.54	4.79	5.04
Ferrailleur — Reinforcing steel erector.....	4.49	4.69	4.79	5.04	5.04
Ferblantier — Tinsmith.....	4.19	4.39	4.64	4.89	5.14
Couvreur — Roofer.....	4.19	4.39	4.64	4.89	5.14
Monteur-mécanicien (vitrier) — Erector-mechanic (glazier) ..	4.02	4.22	4.82	5.07	5.07
Peintre — Painter.....	4.39	4.59	4.84	5.09	5.34

Poseur de revêtement souple — Resilient flooring layer	3.94	4.14	4.39	4.64	4.85
Plâtrier — Plasterer	4.39	4.59	4.84	5.09	5.34
Cimentier-applicateur — Cement-finisher	4.09	4.29	4.54	4.79	5.04
Briqueteur-maçon — Bricklayer-mason	4.39	4.59	4.84	5.09	5.34
Carreleur — Tile setter	4.19	4.39	4.64	4.89	5.14
Polisseur — Polisher	4.04	4.24	4.49	4.74	4.99
Électricien — Electrician					
Compagnon senior — Senior journeyman	4.45	4.65	4.90	5.15	5.40
Compagnon junior — Junior journeyman	4.10	4.30	4.55	4.80	4.98
Mécanicien d'ascenseur — Elevator mechanic	5.30	5.50	5.75	6.00	6.12
Mécanicien de chantier (Millwright) — Millwright	4.29	4.49	4.74	4.99	5.24
Chauffeur de chaudière à vapeur — Steam-boiler fireman	4.14	4.34	4.59	4.84	4.95
Opérateur de génératrice — Generator operator	4.09	4.29	4.54	4.79	5.04
Boutefeu — Shot firer	4.04	4.24	4.31	4.56	4.56
Gardien (chauffeur classe IV) — Watchman (fireman, class IV)	136.00	144.00	144.00	154.00	154.00
Plongeur — Diver	6.20	6.40	6.40	6.65	6.65
Magasinier — Storeman	126.77	134.77	134.77	144.77	144.77
Commis — Clerk	4.11	4.31	4.31	4.56	4.56
Manoeuvre (journalier) — Labourer	3.79	3.99	4.13	4.38	4.38
Manoeuvre spécialisé — General helper	4.04	4.24	4.39	4.64	4.64
Opérateur d'appareil de levage — Hoisting equipment operator					
Opérateur d'appareil de levage A — Hoisting equipment operator, class A	4.14	4.34	4.59	4.84	5.09
Opérateur d'appareil de levage B — Hoisting equipment operator, class B	3.73	3.93	4.18	4.43	4.68
Conducteur de camion — Truckdriver					
Conducteur de camion A — Truckdriver, class A	4.04	4.24	4.49	4.74	4.97
Conducteur de camion B — Truckdriver, class B	3.84	4.04	4.29	4.54	4.56
Conducteur de camion C — Truckdriver, class C	3.64	3.84	4.09	4.34	4.44
Opérateur de pompe et compresseur — Pump and compressor operator	4.04	4.24	4.49	4.74	4.97
Opérateur d'usine fixe ou mobile — Stationary or portable plant operator	4.04	4.24	4.36	4.61	4.61
Soudeur en tuyauterie — Pipe welder	4.45	4.65	4.90	5.15	5.40
Calorifugeur — Insulator	4.44	4.64	4.89	5.14	5.39
Soudeur — Welder	4.45	4.65	4.90	5.15	5.40

ANNEXE: D-4-a) — APPENDIX: D-4-(a)

RÉGION TROIS-RIVIÈRES —
REGION OF TROIS-RIVIÈRES

Taux de salaire — Wage rates

	1er janvier 1971 January 1st	1er mai 1971 May 1st	1er janvier 1972 January 1st	1er mai 1972 May 1st	1er janvier 1973 January 1st
<i>Titres occupationnels — Occupational Titles</i>					
Mécanicien en tuyauterie (plomb.-chauf.) — Pipe-mechanic (plumbing-heating)					
a) Compagnon senior — (a) Senior journeyman	\$ 4.33	\$ 4.53	\$ 4.78	\$ 5.03	\$ 5.28
b) Compagnon junior — (b) Junior journeyman	4.06	4.26	4.51	4.76	4.98
Mécanicien en tuyauterie (réfrigération) — Pipe-mechanic (refrigeration)	4.20	4.40	4.65	4.90	5.15
Grutier — Crane operator					
Grutier A — Crane operator, class A	4.28	4.48	4.73	4.98	5.23
Grutier B — Crane operator, class B	4.07	4.27	4.52	4.77	5.02
Grutier C — Crane operator, class C	3.85	4.05	4.30	4.55	4.80
Opérateur de pelle mécanique — Shovel operator					
Opérateur de pelle mécanique A — Shovel operator, class A	4.22	4.42	4.67	4.92	5.17
Opérateur de pelle mécanique B — Shovel operator, class B	3.80	4.00	4.25	4.50	4.75
Opérateur d'équipement lourd — Heavy equipment operator					
Opérateur d'équipement lourd A — Heavy equipment operator, class A	4.22	4.42	4.67	4.92	5.17
Opérateur d'équipement lourd B — Heavy equipment operator, class B	4.01	4.21	4.46	4.71	4.96
Opérateur d'équipement lourd C — Heavy equipment operator, class C	3.80	4.00	4.25	4.50	4.64
Mécanicien de machinerie lourde — Heavy machinery mechanic	4.16	4.36	4.61	4.86	5.11
Charpentier-menuisier — Carpenter-joiner	4.28	4.48	4.73	4.98	5.23
Poseur de lattis — Lather	4.11	4.31	4.56	4.81	5.06
Poseur de pilotis — Pile setter	3.99	4.19	4.44	4.69	4.85
Chaudronnier — Boilermaker	4.16	4.36	4.61	4.86	5.11
Monteur d'acier de structure — Structural steel erector	4.95	5.15	5.15	5.40	5.40
Serrurier en bâtiment — Ornamental iron worker	4.12	4.32	4.57	4.82	5.07
Ferrailleur — Reinforcing steel erector	4.06	4.26	4.51	4.76	5.01
Ferblantier — Tinsmith	4.33	4.53	4.78	5.03	5.28
Couvreur — Roofer	4.33	4.53	4.78	5.03	5.28
Monteur-mécanicien (vitrier) — Erector-mechanic (glazier)	4.28	4.48	4.73	4.98	5.07
Peintre — Painter	4.39	4.59	4.84	5.09	5.34

Poseur de revêtement souple — Resilient flooring layer	4.09	4.29	4.54	4.79	4.85
Plâtrier — Plasterer	4.49	4.69	4.94	5.19	5.44
Cimentier-applicateur — Cement-finisher	4.16	4.36	4.61	4.86	5.04
Briqueur-maçon — Bricklayer-mason	4.49	4.69	4.94	5.19	5.44
Carreleur — Tile setter	4.39	4.59	4.84	5.09	5.34
Polisseur — Polisher	4.11	4.31	4.56	4.81	5.06
Électricien — Electrician					
Compagnon senior — Senior journeyman	4.33	4.53	4.78	5.03	5.28
Compagnon junior — Junior journeyman	3.98	4.18	4.43	4.68	4.93
Mécanicien d'ascenseur — Elevator mechanic	5.67	5.87	5.87	6.12	6.12
Mécanicien de chantier (Millwright) — Millwright	4.24	4.44	4.69	4.94	5.19
Chauffeur de chaudière à vapeur — Steam-boiler fireman	4.10	4.30	4.55	4.80	4.95
Opérateur de génératrice — Generator operator	4.16	4.36	4.61	4.86	5.04
Boutefeux — Shot firer	4.26	4.46	4.46	4.71	4.71
Gardien (chauffeur classe IV) — Watchman (fireman, class IV)	131.19	139.19	139.19	149.19	149.19
Plongeur — Diver	6.20	6.40	6.40	6.65	6.65
Magasinier — Storeman	126.77	134.77	134.77	144.77	144.77
Commis — Clerk	4.11	4.31	4.31	4.56	4.56
Manoeuvre (journalier) — Labourer	3.89	4.09	4.13	4.38	4.38
Manoeuvre spécialisé — General helper	4.09	4.29	4.39	4.64	4.64
Opérateur d'appareil de levage — Hoisting equipment operator					
Opérateur d'appareil de levage A — Hoisting equipment operator, class A	4.28	4.48	4.73	4.98	5.17
Opérateur d'appareil de levage B — Hoisting equipment operator, class B	3.85	4.05	4.30	4.55	4.80
Conducteur de camion — Truckdriver					
Conducteur de camion A — Truckdriver, class A	4.22	4.42	4.67	4.92	4.97
Conducteur de camion B — Truckdriver, class B	4.01	4.21	4.31	4.56	4.56
Conducteur de camion C — Truckdriver, class C	3.80	4.00	4.19	4.44	4.44
Opérateur de pompe et compresseur — Pump and compressor operator	4.16	4.36	4.61	4.86	4.97
Opérateur d'usine fixe ou mobile — Stationary or portable plant operator	3.94	4.14	4.36	4.61	4.61
Soudeur en tuyauterie — Pipe welder	4.33	4.53	4.78	5.03	5.28
Calorifugeur — Insulator	4.22	4.42	4.67	4.92	5.17
Soudeur — Welder	4.54	4.74	4.99	5.24	5.49

ANNEXE: D-4-b) — APPENDIX: D-4-b)

RÉGION D'EMPLOI DES BOIS FRANCS
REGION OF EMPLOYMENT OF BOIS FRANCS

	Taux de salaire — Wage rates			
	8 août 1970 August 8th	1er mai 1971 May 1st	1er janvier 1972 January 1st	1er janvier 1973 January 1st
<i>Titres occupationnels — Occupational Titles</i>				
Mécanicien en tuyauterie (plomb.-chauf.) — Pipe-mechanic (plumbing-heating)				
<i>a)</i> Compagnon senior — (a) Senior journeyman	\$ 3.65	\$ 4.07	\$ 4.55	\$ 5.13
<i>b)</i> Compagnon junior — (b) Junior journeyman	3.30	3.70	4.08	4.67
Mécanicien en tuyauterie (réfrigération) — Pipe-mechanic (refrigeration)	4.20	4.40	4.65	5.15
Grutier — Crane operator				
Grutier A — Crane operator, class A	3.35	3.86	4.33	4.96
Grutier B — Crane operator, class B	3.18	3.61	4.08	4.73
Grutier C — Crane operator, class C	3.02	3.50	3.93	4.55
Opérateur de pelle mécanique — Shovel operator, class A	3.55	3.97	4.38	4.98
Opérateur de pelle mécanique B — Shovel operator, class B	3.20	3.60	3.98	4.57
Opérateur d'équipement lourd — Heavy equipment operator				
Opérateur d'équipement lourd A — Heavy equipment operator, class A	4.22	4.42	4.67	5.07
Opérateur d'équipement lourd B — Heavy equipment operator, class B	4.01	4.21	4.46	4.96
Opérateur d'équipement lourd C — Heavy equipment operator, class C	3.80	4.00	4.25	4.64
Mécanicien de machinerie lourde — Heavy machinery mechanic	4.16	4.36	4.68	5.11
Charpentier-menuisier — Carpenter-joiner	3.65	4.06	4.41	5.02
Poseur de lattis — Lather	3.65	4.00	4.35	4.92
Poseur de pilotis — Pile setter	4.29	4.49	4.60	4.85
Chaudronnier — Boilermaker	4.33	4.53	4.78	5.28
Monteur d'acier de structure — Structural steel erector	4.95	5.15	5.15	5.40
Serrurier en bâtiment — Ornamental iron worker	3.65	4.00	4.44	4.98
Ferraillier — Reinforcing steel erector	3.65	3.97	4.31	4.87
Ferblantier — Tinsmith	3.65	4.07	4.47	5.07
Couvreur — Roofer	3.65	4.07	4.47	5.07
Monteur-mécanicien (vitrier) — Erector-mechanic (glazier)	3.55	3.99	4.40	5.01
Peintre — Painter	3.90	4.26	4.62	5.19

Poseur de revêtement souple — Resilient flooring layer	3.45	3.86	4.25	4.60	4.85
Plâtrier — Plasterer	3.80	4.23	4.63	4.98	5.23
Cimentier-applicateur — Cement-finisher	3.65	4.02	4.46	4.76	5.01
Briqueleur-maçon — Bricklayer-mason	3.80	4.23	4.63	4.98	5.23
Carreleur — Tile setter	3.60	4.06	4.57	4.91	5.16
Polisseur — Polisher	3.60	3.97	4.33	4.66	4.91
Électricien — Electrician					
Compagnon senior — Senior journeyman	3.65	4.07	4.55	4.88	5.13
Compagnon junior — Junior journeyman	3.45	3.80	4.15	4.47	4.72
Mécanicien d'ascenseur — Elevator mechanic	5.67	5.87	5.87	6.12	6.12
Mécanicien de chantier (Millwright) — Millwright	4.35	4.55	4.83	5.13	5.19
Chauffeur de chaudière à vapeur — Steam-boiler fireman	3.35	3.80	4.22	4.58	4.83
Opérateur de génératrice — Generator operator	4.16	4.36	4.61	4.86	5.04
Boutefeux — Shot firer	3.45	3.92	4.26	4.58	4.71
Gardien (chauffeur classe IV) — Watchman (fireman, class IV)	2.75	3.13	3.41	3.68	3.73
Plongeur — Diver	6.20	6.40	6.40	6.65	6.65
Magasinier — Storeman	126.77	134.77	134.77	144.77	144.77
Commis — Clerk	4.11	4.31	4.31	4.56	4.56
Manoeuvre (journalier) — Labourer	3.45	3.80	4.14	4.38	4.38
Manoeuvre spécialisé — General helper	3.45	3.86	4.25	4.60	4.64
Opérateur d'appareil de levage — Hoisting equipment operator					
Opérateur d'appareil de levage A — Hoisting equipment operator, class A	4.28	4.48	4.73	4.98	5.17
Opérateur d'appareil de levage B — Hoisting equipment operator, class B	3.85	3.05	4.30	4.55	4.80
Conducteur de camion — Truckdriver					
Conducteur de camion A — Truckdriver, class A	3.15	3.71	4.19	4.60	4.85
Conducteur de camion B — Truckdriver, class B	2.99	3.53	3.96	4.33	4.56
Conducteur de camion C — Truckdriver, class C	2.84	3.36	3.80	4.18	4.43
Opérateur de pompe et compresseur — Pump and compressor operator	3.35	3.82	4.25	4.62	4.87
Opérateur d'usine fixe ou mobile — Stationary or portable plant operator	3.94	4.14	4.36	4.61	4.61
Soudeur en tuyauterie — Pipe welder	4.33	4.53	4.78	5.03	5.28
Calorifugeur — Insulator	3.40	3.87	4.30	4.67	4.92
Soudeur — Welder	4.15	4.48	4.82	5.13	5.38

ANNEXE: D-5 — APPENDIX: D-5

RÉGION CANTONS DE L'EST —
REGION OF CANTONS DE L'EST

Taux de salaire — Wage rates

	1er janvier 1971 January 1st	1er mai 1971 May 1st	1er janvier 1972 January 1st	1er mai 1972 May 1st	1er janvier 1973 January 1st
<i>Titres occupationnels — Occupational Titles</i>					
Mécanicien en tuyauterie (plomb.-chauf.) — Pipe-mechanic (plumbing-heating)					
a) Compagnon senior — (a) Senior journeyman.....	\$ 4.20	\$ 4.40	\$ 4.65	\$ 4.90	\$ 5.15
b) Compagnon junior — (b) Junior journeyman.....	3.75	3.95	4.20	4.45	4.70
Mécanicien en tuyauterie (réfrigération) — Pipe-mechanic (refrigeration).....	4.20	4.40	4.65	4.90	5.15
Grutier — Crane operator					
Grutier A — Crane operator, class A.....	3.80	4.00	4.25	4.50	4.75
Grutier B — Crane operator, class B.....	3.60	3.80	4.05	4.30	4.55
Grutier C — Crane operator, class C.....	3.39	3.59	3.84	4.09	4.34
Opérateur de pelle mécanique — Shovel operator					
Opérateur de pelle mécanique A — Shovel operator, class A.....	3.75	3.95	4.20	4.45	4.70
Opérateur de pelle mécanique B — Shovel operator, class B.....	3.35	3.55	3.80	4.05	4.30
Opérateur d'équipement lourd — Heavy equipment operator					
Opérateur d'équipement lourd A — Heavy equipment operator, class A.....	3.80	4.00	4.25	4.50	4.75
Opérateur d'équipement lourd B — Heavy equipment operator, class B.....	3.60	3.80	4.05	4.30	4.55
Opérateur d'équipement lourd C — Heavy equipment operator, class C.....	3.39	3.59	3.84	4.09	4.34
Mécanicien de machinerie lourde — Heavy machinery mecha- nic.....	3.90	4.10	4.35	4.60	4.85
Charpentier-menuisier — Carpenter-joiner.....	3.90	4.10	4.35	4.60	4.85
Poseur de lattis — Lather.....	3.85	4.05	4.30	4.55	4.80
Poseur de pilotis — Pile setter.....	3.85	4.05	4.30	4.55	4.80
Chaudronnier — Boilermaker.....	4.20	4.40	4.65	4.90	5.15
Monteur d'acier de structure — Structural steel erector.....	4.95	5.15	5.15	5.40	5.40
Serrurier en bâtiment — Ornamental iron worker.....	3.75	3.95	4.20	4.45	4.70
Ferraillier — Reinforcing steel erector.....	3.75	3.95	4.20	4.45	4.70
Ferblantier — Tinsmith.....	4.20	4.40	4.65	4.90	5.15
Couvreur — Roofer.....	3.95	4.15	4.40	4.65	4.90
Monteur-mécanicien (vitrier) — Erector-mechanic (glazier)...	3.80	4.00	4.25	4.50	4.75
Peintre — Painter.....	4.00	4.20	4.45	4.70	4.95

Poseur de revêtement souple — Resilient flooring layer	3.70	3.90	4.15	4.40	4.65
Plâtrier — Plasterer	4.10	4.30	4.55	4.80	5.05
Cimentier-applicateur — Cement-finisher	3.65	3.85	4.10	4.35	4.60
Briqueur-maçon — Bricklayer-mason	4.10	4.30	4.55	4.80	5.05
Carreleur — Tile setter	4.00	4.20	4.45	4.70	4.95
Polisseur — Polisher	3.75	3.95	4.20	4.45	4.70
Électricien — Electrician					
Compagnon senior — Senior journeyman	4.00	4.20	4.45	4.70	4.95
Compagnon junior — Junior journeyman	3.57	3.77	4.02	4.27	4.52
Mécanicien d'ascenseur — Elevator mechanic	5.67	5.87	5.87	6.12	6.12
Mécanicien de chantier (Millwright) — Millwright	3.90	4.10	4.35	4.60	4.85
Chauffeur de chaudière à vapeur — Steam-boiler fireman	4.20	4.40	4.65	4.90	4.95
Opérateur de génératrice — Generator operator	3.65	3.85	4.10	4.35	4.60
Boutefeu — Shot firer	3.80	4.00	4.25	4.50	4.56
Gardien (chauffeur classe IV) — Watchman (fireman, class IV)	134.00	142.00	142.00	152.00	152.00
Plongeur — Diver	6.20	6.40	6.40	6.65	6.65
Magasinier — Storeman	126.77	134.77	134.77	144.77	144.77
Commis — Clerk	4.11	4.31	4.31	4.56	4.56
Manoeuvre (journalier) — Labourer	3.45	3.65	3.90	4.15	4.40
Manoeuvre spécialisé — General helper	3.85	4.05	4.30	4.55	4.80
Opérateur d'appareil de levage — Hoisting equipment operator					
Opérateur d'appareil de levage A — Hoisting equipment operator, class A	3.85	4.05	4.30	4.55	4.38
Opérateur d'appareil de levage B — Hoisting equipment operator, class B	3.44	3.64	3.89	4.14	4.64
Conducteur de camion — Truckdriver					
Conducteur de camion A — Truckdriver, class A	3.50	3.70	3.95	4.20	4.45
Conducteur de camion B — Truckdriver, class B	3.31	3.51	3.76	4.01	4.26
Conducteur de camion C — Truckdriver, class C	3.12	3.32	3.57	3.82	4.07
Opérateur de pompe et compresseur — Pump and compressor operator	3.80	4.00	4.25	4.50	4.75
Opérateur d'usine fixe ou mobile — Stationary or portable plant operator	3.50	3.70	3.95	4.20	4.45
Soudeur en tuyauterie — Pipe welder	4.20	4.40	4.65	4.90	5.15
Calorifugeur — Insulator	4.20	4.40	4.65	4.90	5.15
Soudeur — Welder	4.10	4.30	4.55	4.80	5.05

ANNEXE: D-6 — APPENDIX: D-6

RÉGION MONTRÉAL-SUD —
MONTREAL SOUTH REGION

Taux de salaire — Wage rates

Titres occupationnels — Occupational Titles	1er janvier 1971	1er mai 1971	1er janvier 1972	1er mai 1972	1er janvier 1973
	January 1st	May 1st	January 1st	May 1st	January 1st
Mécanicien en tuyauterie (plomb.-chauf.) — Pipe-mechanic (plumbing-heating)					
a) Compagnon senior — (a) Senior journeyman	\$ 4.69	\$ 4.89	\$ 5.14	\$ 5.39	\$ 5.64
b) Compagnon junior — (b) Junior journeyman	3.96	4.16	4.41	4.66	4.91
Mécanicien en tuyauterie (réfrigération) — Pipe-mechanic (refrigeration)	4.69	4.89	5.14	5.39	5.64
Grutier — Crane operator					
Grutier A — Crane operator, class A	4.67	4.87	5.12	5.37	5.59
Grutier B — Crane operator, class B	4.44	4.64	4.82	5.07	5.07
Grutier C — Crane operator, class C	4.20	4.40	4.60	4.85	4.85
Opérateur de pelle mécanique — Shovel operator					
Opérateur de pelle mécanique A — Shovel operator, class A	4.52	4.72	4.97	5.22	5.47
Opérateur de pelle mécanique B — Shovel operator, class B	4.07	4.27	4.52	4.77	5.02
Opérateur d'équipement lourd — Heavy equipment operator					
Opérateur d'équipement lourd A — Heavy equipment operator, class A	4.20	4.40	4.65	4.90	5.07
Opérateur d'équipement lourd B — Heavy equipment operator, class B	3.99	4.19	4.44	4.69	4.94
Opérateur d'équipement lourd C — Heavy equipment operator, class C	3.78	3.98	4.23	4.48	4.64
Mécanicien de machinerie lourde — Heavy machinery mechanic	4.29	4.49	4.74	4.99	5.17
Charpentier-menuisier — Carpenter-joiner	4.40	4.60	4.85	5.10	5.29
Poseur de lattis — Lather	4.40	4.60	4.85	5.10	5.35
Poseur de pilotis — Pile setter	4.01	4.21	4.46	4.71	4.85
Chaudronnier — Boilermaker	4.40	4.60	4.85	5.10	5.35
Monteur d'acier de structure — Structural steel erector	4.95	5.15	5.15	5.40	5.40
Serrurier en bâtiment — Ornamental iron worker	4.14	4.34	4.59	4.84	5.09
Ferrailleur — Reinforcing steel erector	4.24	4.44	4.69	4.94	5.04
Ferblantier — Tinsmith	4.47	4.67	4.92	5.17	5.42
Couvreur — Roofer	4.16	4.36	4.61	4.86	5.11
Monteur-mécanicien (vitrier) — Erector-mechanic (glazier)	4.29	4.49	4.74	4.99	5.07
Peintre — Painter	4.40	4.60	4.85	5.10	5.25

Poseur de revêtement souple — Resilient flooring layer	4.42	4.62	4.87	4.87
Plâtrier — Plasterer	4.61	5.06	5.31	5.51
Cimentier-applicateur — Cement-finisher	4.16	4.61	4.86	5.04
Briqueur-maçon — Bricklayer-mason	4.61	5.06	5.31	5.51
Carreleur — Tile setter	4.61	5.06	5.31	5.51
Polisseur — Polisher	4.61	5.06	5.31	5.51
Électricien — Electrician				
Compagnon senior — Senior journeyman	4.69	5.14	5.39	5.64
Compagnon junior — Junior journeyman	4.22	4.42	4.92	5.17
Mécanicien d'ascenseur — Elevator mechanic	5.67	5.87	6.12	6.12
Mécanicien de chantier (Millwright) — Millwright	4.24	4.44	4.94	5.19
Chauffeur de chaudière à vapeur — Steam-boiler fireman	4.16	4.36	4.86	4.95
Opérateur de génératrice — Generator operator	4.10	4.30	4.80	5.04
Boutefeu — Shot firer	3.82	4.02	4.52	4.56
Gardiien (chauffeur classe IV) — Watchman (fireman, class IV)	126.40	134.40	149.19	149.19
Plongeur — Diver	6.20	6.40	6.65	6.65
Magasinier — Storeman	143.20	151.20	161.20	161.20
Commis — Clerk	4.11	4.31	4.56	4.56
Manoeuvre spécialisé — General helper	3.82	4.02	4.38	4.38
Opérateur d'appareil de levage — Hoisting equipment operator	4.01	4.21	4.64	4.64
Opérateur d'appareil de levage A — Hoisting equipment operator, class A	3.82	4.02	4.52	4.77
Opérateur d'appareil de levage B — Hoisting equipment operator, class B	3.44	3.64	4.14	4.39
Conducteur de camion — Truckdriver				
Conducteur de camion A — Truckdriver, class A	4.11	4.31	4.81	4.97
Conducteur de camion B — Truckdriver, class B	3.90	4.10	4.56	4.56
Conducteur de camion C — Truckdriver, class C	3.70	3.90	4.40	4.44
Opérateur de pompe et compresseur — Pump and compressor operator	4.03	4.23	4.73	4.97
Opérateur d'usine fixe ou mobile — Stationary or portable plant operator	4.06	4.26	4.61	4.61
Soudeur en tuyauterie — Pipe welder	4.69	4.89	5.39	5.64
Calorifugeur — Insulator	4.29	4.49	4.99	5.24
Soudeur — Welder	4.61	4.81	5.31	5.56

ANNEXE: D-7 - a) — APPENDIX: D-7 - (a)

RÉGION MONTRÉAL-MÉTROPOLITAINE —
GREATER MONTREAL REGION

Taux de salaire — Wage rates

	1er janvier 1971 January 1st	1er mai 1971 May 1st	1er mai 1972 May 1st
<i>Titres occupationnels — Occupational Titles</i>			
Mécanicien en tuyauterie (plomb.-chauf.) — Pipe-mechanic (plumbing-heating)			
a) Compagnon senior — (a) Senior journeyman.....	\$ 5.28	\$ 5.48	\$ 5.73
b) Compagnon junior — (b) Junior journeyman.....	4.75	4.95	5.20
Mécanicien en tuyauterie (réfrigération) — Pipe-mechanic (refrigeration).....	5.28	5.48	5.73
Grutier — Crane operator			
Grutier A — Crane operator, class A.....	5.14	5.34	5.59
Grutier B — Crane operator, class B.....	4.62	4.82	5.07
Grutier C — Crane operator, class C.....	4.40	4.60	4.85
Opérateur de pelle mécanique — Shovel operator			
Opérateur de pelle mécanique A — Shovel operator, class A.....	5.14	5.34	5.59
Opérateur de pelle mécanique B — Shovel operator, class B.....	4.95	5.15	5.40
Opérateur d'équipement lourd — Heavy equipment operator			
Opérateur d'équipement lourd A — Heavy equipment operator, class A.....	4.72	4.92	5.17
Opérateur d'équipement lourd B — Heavy equipment operator, class B.....	4.62	4.82	5.07
Opérateur d'équipement lourd C — Heavy equipment operator, class C.....	4.19	4.39	4.64
Mécanicien de machinerie lourde — Heavy machinery mecha- nic.....	4.72	4.92	5.17
Charpentier-menuisier — Carpenter-joiner.....	4.84	5.04	5.29
Poseur de lattes — Lather.....	5.06	5.26	5.51
Poseur de pilotis — Pile setter.....	4.40	4.60	4.85
Chaudronnier — Boilermaker.....	5.28	5.48	5.73
Monteur d'acier de structure — Structural steel erector.....	4.95	5.15	5.40
Serrurier en bâtiment — Ornamental iron worker.....	4.68	4.88	5.13
Ferrailleur — Reinforcing steel erector.....	4.59	4.79	5.04
Ferblantier — Tinsmith.....	5.05	5.25	5.50
Couvreur — Roofer.....	5.05	5.25	5.50
Monteur-mécanicien (vitrier) — Erector-mechanic (glazier)...	4.62	4.82	5.07
Peintre — Painter.....	4.95	5.15	5.40

Poseur de revêtement souple — Resilient flooring layer	4.40	4.60	4.85
Plâtrier — Plasterer	5.06	5.26	5.51
Cimentier-applicateur — Cement-finisher	4.59	4.79	5.04
Briqueur-maçon — Bricklayer-mason	5.06	5.26	5.51
Carreleur — Tile setter	5.06	5.26	5.51
Polisseur — Polisher	5.06	5.26	5.51
Electricien — Electrician			
Compagnon senior — Senior journeyman	5.28	5.48	5.73
Compagnon junior — Junior journeyman	4.75	4.95	5.20
Mécanicien d'ascenseur — Elevator mechanic	5.67	5.87	6.12
Mécanicien de chantier (Millwright) — Millwright	5.12	5.32	5.57
Chauffeur de chaudière à vapeur — Steam-boiler fireman	4.50	4.70	4.95
Opérateur de génératrice — Generator operator	4.59	4.79	5.04
Boutefeux — Shot firer	4.11	4.31	4.56
Gardien (chauffeur classe IV) — Watchman (fireman, class IV)	131.19	139.19	149.19
Plongeur — Diver	6.20	6.40	6.65
Magasinier — Storeman	126.77	134.77	144.77
Commis — Clerk	4.11	4.31	4.56
Manoeuvre (journalier) — Labourer	3.93	4.13	4.38
Manoeuvre spécialisé — General helper	4.19	4.39	4.64
Opérateur d'appareil de levage — Hoisting equipment operator			
Opérateur d'appareil de levage A — Hoisting equipment operator, class A	4.72	4.92	5.17
Opérateur d'appareil de levage B — Hoisting equipment operator, class B	4.40	4.60	4.85
Conducteur de camion — Truckdriver			
Conducteur de camion A — Truckdriver, class A	4.52	4.72	4.97
Conducteur de camion B — Truckdriver, class B	4.11	4.31	4.56
Conducteur de camion C — Truckdriver, class C	3.99	4.19	4.44
Opérateur de pompe et compresseur — Pump and compressor operator	4.52	4.72	4.97
Opérateur d'usine fixe ou mobile — Stationary or portable plant operator	4.16	4.36	4.61
Soudeur en tuyauterie — Pipe welder	5.28	5.48	5.73
Calorifugeur — Insulator	5.17	5.37	5.62
Soudeur — Welder	5.28	5.48	5.73

D-7 b) Les taux de salaires prévus au présent annexe D-7 a) s'appliquent également aux salariés affectés à des travaux de construction industrielle dans la région de Montréal-Sud. Les mots « construction industrielle » doivent être interprétés de la même façon qu'ils étaient interprétés dans le décret No 3131 pour la région de Sorel.

D-7 (b) The wage rates provided for in the present Appendix D-7 (a) also apply to employees doing industrial construction work in Montreal-South region. The words "industrial construction" must be interpreted as having the same meaning as that given to them in Decree No. 3131 for the Sorel region.

ANNEXE: D-8 — APPENDIX: D-8

RÉGION MONTRÉAL-NORD —
MONTREAL NORTH REGION

	<i>Taux de salaire — Wage rates</i>				
	1er janvier 1971 January 1st	1er mai 1971 May 1st	1er janvier 1972 January 1st	1er mai 1972 May 1st	1er janvier 1973 January 1st
<i>Titres occupationnels — Occupational Titles</i>					
Mécanicien en tuyauterie (plomb.-chauf.) — Pipe-mechanic (plumbing-heating)					
a) Compagnon senior — (a) Senior journeyman	\$ 4.04	\$ 4.24	\$ 4.49	\$ 4.74	\$ 4.99
b) Compagnon junior — (b) Junior journeyman	3.64	3.84	4.09	4.34	4.59
Mécanicien en tuyauterie (réfrigération) — Pipe-mechanic (refrigeration)	4.04	4.24	4.49	4.74	4.99
Grutier — Crane operator					
Grutier A — Crane operator, class A	3.99	4.19	4.44	4.69	4.94
Grutier B — Crane operator, class B	3.79	3.99	4.24	4.49	4.74
Grutier C — Crane operator, class C	3.59	3.79	4.04	4.29	4.54
Opérateur de pelle mécanique — Shovel operator					
Opérateur de pelle mécanique A — Shovel operator, class A	3.99	4.19	4.44	4.69	4.94
Opérateur de pelle mécanique B — Shovel operator, class B	3.59	3.79	4.04	4.29	4.54
Opérateur d'équipement lourd — Heavy equipment operator					
Opérateur d'équipement lourd A — Heavy equipment operator, class A	3.39	3.59	3.84	4.09	4.34
Opérateur d'équipement lourd B — Heavy equipment operator, class B	3.22	3.42	3.67	3.92	4.17
Opérateur d'équipement lourd C — Heavy equipment operator, class C	3.05	3.25	3.50	3.75	4.00
Mécanicien de machinerie lourde — Heavy machinery mecha- nic	3.64	3.84	4.09	4.34	4.59
Charpentier-menuisier — Carpenter-joiner	4.04	4.24	4.49	4.74	4.99
Poseur de lattis — Lather	3.59	3.79	4.04	4.29	4.54
Poseur de pilotis — Pile setter	3.64	3.84	4.09	4.34	4.59
Chaudronnier — Boilermaker	3.64	3.84	4.09	4.34	4.59
Monteur d'acier de structure — Structural steel erector	4.95	5.15	5.15	5.40	5.40
Serrurier en bâtiment — Ornamental iron worker	3.39	3.59	3.84	4.09	4.34
Ferrailleur — Reinforcing steel erector	4.04	4.24	4.49	4.74	4.99
Ferblantier — Tinsmith	4.04	4.24	4.49	4.74	4.99
Couvreur — Roofer	3.71	3.91	4.16	4.41	4.66
Monteur-mécanicien (vitrier) — Erector-mechanic (glazier) . . .	3.54	3.74	3.99	4.24	4.49
Peintre — Painter	3.89	4.09	4.34	4.59	4.84

Poseur de revêtement souple — Resilient flooring layer.....	3.64	3.84	4.09	4.34	4.59
Plâtrier — Plasterer.....	3.89	4.09	4.34	4.59	4.84
Cimentier-applicateur — Cement-finisher.....	3.64	3.84	4.09	4.34	4.59
Briqueur-maçon — Bricklayer-mason.....	4.04	4.24	4.49	4.74	4.99
Carreleur — Tile setter.....	3.69	3.89	4.14	4.39	4.64
Polisseur — Polisher.....	3.69	3.89	4.14	4.39	4.64
Électricien — Electrician					
Compagnon senior — Senior journeyman.....	4.09	4.29	4.54	4.79	5.04
Compagnon junior — Junior journeyman.....	3.68	3.88	4.13	4.38	4.63
Mécanicien d'ascenseur — Elevator mechanic.....	5.67	5.87	5.87	6.12	6.12
Mécanicien de chantier (Millwright) — Millwright.....	3.64	3.84	4.09	4.34	4.59
Chauffeur de chaudière à vapeur — Steam-boiler fireman.....	3.39	3.59	3.84	4.09	4.34
Opérateur de génératrice — Generator operator.....	3.64	3.84	4.09	4.34	4.59
Boutefeux — Shot firer.....	3.59	3.79	4.04	4.29	4.54
Gardien (chauffeur classe IV) — Watchman (fireman, class IV)	119.68	127.68	137.68	147.68	149.19
Plongeur — Diver.....	6.20	6.40	6.40	6.65	6.65
Magasinier — Storeman.....	126.77	134.77	134.77	144.77	144.77
Commis — Clerk.....	4.11	4.31	4.31	4.56	4.56
Manoeuvre (journalier) — Labourer.....	3.64	3.84	4.09	4.34	4.38
Manoeuvre spécialisé — General helper.....	3.59	3.79	4.04	4.29	4.54
Opérateur d'appareil de levage — Hoisting equipment operator					
Opérateur d'appareil de levage A — Hoisting equipment operator, class A.....	3.19	3.39	3.64	3.89	4.14
Opérateur d'appareil de levage B — Hoisting equipment operator, class B.....	2.87	3.07	3.32	3.57	3.82
Conducteur de camion — Truckdriver					
Conducteur de camion A — Truckdriver, class A.....	3.24	3.44	3.69	3.94	4.19
Conducteur de camion B — Truckdriver, class B.....	3.08	3.28	3.53	3.78	4.03
Conducteur de camion C — Truckdriver, class C.....	2.92	3.12	3.37	3.62	3.87
Opérateur de pompe et compresseur — Pump and compressor operator.....	3.19	3.39	3.64	3.89	4.14
Opérateur d'usine fixe ou mobile — Stationary or portable plant operator.....	3.69	3.89	4.14	4.39	4.61
Soudeur en tuyauterie — Pipe welder.....	4.04	4.24	4.49	4.74	4.99
Calorifugeur — Insulator.....	3.64	3.84	4.09	4.34	4.56
Soudeur — Welder.....	4.04	4.24	4.49	4.74	4.99

ANNEXE: D-9 — APPENDIX: D-9

RÉGION OUTAOUAIS — OTTAWA VALLEY

Titres occupationnels — Occupational Titles	Taux de salaire — Wage rates				
	1er janvier 1971 January 1st	1er mai 1971 May 1st	1er janvier 1972 January 1st	1er mai 1972 May 1st	1er janvier 1973 January 1st
Mécanicien en tuyauterie (plomb.-chauf.) — Pipe-mechanic (plumbing-heating)					
a) Compagnon senior — (a) Senior journeyman	\$ 4.54	\$ 4.74	\$ 4.99	\$ 5.24	\$ 5.49
b) Compagnon junior — (b) Junior journeyman	4.09	4.29	4.54	4.79	5.04
Mécanicien en tuyauterie (réfrigération) — Pipe-mechanic (refrigeration)	4.54	4.74	4.99	5.24	5.49
Grutier — Crane operator					
Grutier A — Crane operator, class A	4.64	4.84	5.09	5.34	5.59
Grutier B — Crane operator, class B	4.41	4.61	4.82	5.07	5.07
Grutier C — Crane operator, class C	4.18	4.38	4.60	4.85	4.85
Opérateur de pelle mécanique — Shovel operator					
Opérateur de pelle mécanique A — Shovel operator, class A	4.64	4.84	5.09	5.34	5.59
Opérateur de pelle mécanique B — Shovel operator, class B	4.18	4.38	4.61	4.86	5.11
Opérateur d'équipement lourd — Heavy equipment operator					
Opérateur d'équipement lourd A — Heavy equipment operator, class A	4.09	4.29	4.54	4.79	5.04
Opérateur d'équipement lourd B — Heavy equipment operator, class B	3.89	4.09	4.34	4.59	4.84
Opérateur d'équipement lourd C — Heavy equipment operator, class C	3.68	3.88	4.13	4.38	4.63
Mécanicien de machinerie lourde — Heavy machinery mechanic	4.19	4.39	4.64	4.89	5.14
Charpentier-menuisier — Carpenter-joiner	4.54	4.74	4.99	5.24	5.29
Poseur de lattis — Lather	4.49	4.69	4.94	5.19	5.44
Poseur de pilotis — Pile setter	3.54	3.74	3.99	4.24	4.49
Chaudronnier — Boilermaker	4.54	4.74	4.99	5.24	5.49
Monteur d'acier de structure — Structural steel erector	4.95	5.15	5.15	5.40	5.40
Serrurier en bâtiment — Ornamental iron worker	4.31	4.51	4.76	5.01	5.13
Ferrailleur — Reinforcing steel erector	3.85	4.05	4.30	4.55	4.80
Ferblantier — Tinsmith	4.34	4.54	4.79	5.04	5.29
Couvreur — Roofer	4.34	4.54	4.79	5.04	5.29
Monteur-mécanicien (vitrier) — Erector-mechanic (glazier)	4.62	4.82	4.82	5.07	5.07
Peintre — Painter	4.24	4.44	4.69	4.94	5.19

Poseur de revêtement souple — Resilient flooring layer	4.09	4.29	4.54	4.79	4.85
Plâtrier — Plasterer	4.39	4.59	4.84	5.09	5.34
Cimentier-applicateur — Cement-finisher	4.14	4.34	4.59	4.84	5.04
Briqueteur-maçon — Bricklayer-mason	4.79	4.99	5.24	5.49	5.51
Carreleur — Tile setter	4.44	4.64	4.89	5.14	5.39
Polisseur — Polisher	3.74	3.94	4.19	4.44	4.69
Électricien — Electrician					
Compagnon senior — Senior journeyman	4.54	4.74	4.99	5.24	5.49
Compagnon junior — Junior journeyman	4.09	4.29	4.54	4.79	5.04
Mécanicien d'ascenseur — Elevator mechanic	5.40	5.60	5.85	6.12	6.12
Mécanicien de chantier (Millwright) — Millwright	5.04	5.24	5.32	5.57	5.57
Chauffeur de chaudière à vapeur — Steam-boiler fireman	4.24	4.44	4.69	4.94	4.95
Opérateur de génératrice — Generator operator	4.14	4.34	4.59	4.84	5.04
Boutefeu — Shot firer	3.84	4.04	4.29	4.54	4.56
Gardien (chauffeur classe IV) — Watchman (fireman, class IV)	91.60	99.60	109.60	119.60	129.60
Plongeur — Diver	6.49	6.69	6.69	6.94	6.94
Magasinier — Storeman	126.77	134.77	134.77	144.77	144.77
Commis — Clerk	4.11	4.31	4.31	4.56	4.56
Manoeuvre (journalier) — Labourer	3.74	3.94	4.13	4.38	4.38
Manoeuvre spécialisé — General helper	3.59	3.79	4.04	4.29	4.54
Opérateur d'appareil de levage — Hoisting equipment operator					
Opérateur d'appareil de levage A — Hoisting equipment operator, class A	4.24	4.44	4.69	4.94	5.17
Opérateur d'appareil de levage B — Hoisting equipment operator, class B	3.82	4.02	4.27	4.52	4.77
Conducteur de camion — Truckdriver					
Conducteur de camion A — Truckdriver, class A	3.49	3.69	3.94	4.19	4.44
Conducteur de camion B — Truckdriver, class B	3.32	3.52	3.77	4.02	4.27
Conducteur de camion C — Truckdriver, class C	3.14	3.34	3.59	3.84	4.09
Opérateur de pompe et compresseur — Pump and compressor operator	4.52	4.72	4.72	4.97	4.97
Opérateur d'usine fixe ou mobile — Stationary or portable plant operator	3.79	3.99	4.24	4.49	4.61
Soudeur en tuyauterie — Pipe welder	4.54	4.74	4.99	5.24	5.49
Calorifugeur — Insulator	4.43	4.63	4.88	5.13	5.38
Soudeur — Welder	4.34	4.54	4.79	5.04	5.29

ANNEXE: D-10 — APPENDIX: D-10

RÉGION NORD-OUEST — NORTH-WEST REGION

Taux de salaire — Wage rates

<i>Titres occupationnels — Occupational Titles</i>	1er janvier 1971	1er mai 1971	1er janvier 1972	1er mai 1972	1er janvier 1973
	January 1st	May 1st	January 1st	May 1st	January 1st
Mécanicien en tuyauterie (plomb.-chauf.) — Pipe-mechanic (plumbing-heating)					
a) Compagnon senior — (a) Senior journeyman	\$ 4.14	\$ 4.34	\$ 4.59	\$ 4.84	\$ 5.09
b) Compagnon junior — (b) Junior journeyman	3.84	4.04	4.29	4.54	4.79
Mécanicien en tuyauterie (réfrigération) — Pipe-mechanic (refrigeration)	4.14	4.34	4.59	4.84	5.09
Grutier — Crane operator					
Grutier A — Crane operator, class A	4.34	4.54	4.79	5.04	5.29
Grutier B — Crane operator, class B	4.12	4.32	4.57	4.82	5.07
Grutier C — Crane operator, class C	3.91	4.11	4.36	4.61	4.85
Opérateur de pelle mécanique — Shovel operator					
Opérateur de pelle mécanique A — Shovel operator, class A	3.49	3.69	3.94	4.19	4.44
Opérateur de pelle mécanique B — Shovel operator, class B	3.14	3.34	3.59	3.84	4.09
Opérateur d'équipement lourd — Heavy equipment operator					
Opérateur d'équipement lourd A — Heavy equipment operator, class A	3.54	3.74	3.99	4.24	4.49
Opérateur d'équipement lourd B — Heavy equipment operator, class B	3.36	3.56	3.81	4.06	4.31
Opérateur d'équipement lourd C — Heavy equipment operator, class C	3.19	3.39	3.64	3.89	4.14
Mécanicien de machinerie lourde — Heavy machinery mechanic	3.59	3.79	4.04	4.29	4.54
Charpentier-menuisier — Carpenter-joiner	3.94	4.14	4.39	4.64	4.89
Poseur de lattis — Lather	3.84	4.04	4.29	4.54	4.79
Poseur de pilotis — Pile setter	3.59	3.79	4.04	4.29	4.54
Chaudronnier — Boilermaker	4.14	4.34	4.59	4.84	5.09
Monteur d'acier de structure — Structural steel erector	4.95	5.15	5.15	5.40	5.40
Serrurier en bâtiment — Ornamental iron worker	3.64	3.84	4.09	4.34	4.59
Ferrailleur — Reinforcing steel erector	3.39	3.59	3.84	4.09	4.34
Ferblantier — Tinsmith	4.14	4.34	4.59	4.84	5.09
Couvreur — Roofer	3.49	3.69	3.94	4.19	4.44
Monteur-mécanicien (vitrier) — Erector-mechanic (glazier)	3.59	3.79	4.04	4.29	4.54
Peintre — Painter	3.69	3.89	4.14	4.39	4.64

Poseur de revêtement souple — Resilient flooring layer	3.64	3.84	4.09	4.34	4.59
Plâtrier — Plasterer	4.14	4.34	4.59	4.84	5.09
Cimentier-applicateur — Cement-finisher	3.59	3.79	4.04	4.29	4.54
Briqueur-maçon — Bricklayer-mason	3.89	4.09	4.34	4.59	4.84
Carreleur — Tile setter	3.79	3.99	4.24	4.49	4.74
Polisseur — Polisher	3.59	3.79	4.04	4.29	4.54
Électricien — Electrician					
Compagnon senior — Senior journeyman	4.14	4.34	4.59	4.84	5.09
Compagnon junior — Junior journeyman	3.73	3.93	4.18	4.43	4.68
Mécanicien d'ascenseur — Elevator mechanic	5.40	5.60	5.85	6.12	6.12
Mécanicien de chantier (Millwright) — Millwright	3.79	3.99	4.24	4.49	4.74
Chauffeur de chaudière à vapeur — Steam-boiler fireman	3.59	3.79	4.04	4.29	4.54
Opérateur de génératrice — Generator operator	3.59	3.79	4.04	4.29	4.54
Boutefeux — Shot firer	3.39	3.59	3.84	4.09	4.34
Gardien (chauffeur classe IV) — Watchman (fireman, class IV)	131.19	139.19	139.19	149.19	149.19
Plongeur — Diver	6.20	6.40	6.40	6.65	6.45
Magasinier — Storeman	126.77	134.77	134.77	144.77	144.77
Commis — Clerk	4.11	4.31	4.31	4.56	4.56
Manoeuvre (journalier) — Labourer	3.19	3.39	3.64	3.89	4.14
Manoeuvre spécialisé — General helper	3.59	3.79	4.04	4.29	4.54
Opérateur d'appareil de levage — Hoisting equipment operator					
Opérateur d'appareil de levage A — Hoisting equipment operator, class A	3.39	3.59	3.84	4.09	4.34
Opérateur d'appareil de levage B — Hoisting equipment operator, class B	3.05	3.25	3.50	3.75	4.00
Conducteur de camion — Truckdriver					
Conducteur de camion A — Truckdriver, class A	3.59	3.79	4.04	4.29	4.54
Conducteur de camion B — Truckdriver, class B	3.41	3.61	3.86	4.11	4.36
Conducteur de camion C — Truckdriver, class C	3.23	3.43	3.68	3.93	4.18
Opérateur de pompe et compresseur — Pump and compressor operator	3.59	3.79	4.04	4.29	4.54
Opérateur d'usine fixe ou mobile — Stationary or portable plant operator	3.59	3.79	4.04	4.29	4.54
Soudeur en tuyauterie — Pipe welder	4.14	4.34	4.59	4.84	5.09
Calorifugeur — Insulator	3.39	3.59	3.84	4.09	4.34
Soudeur — Welder	3.99	4.19	4.44	4.69	4.94

ANNEXE: D11-a) — APPENDIX: D-11-a)

RÉGION CÔTE-NORD — NORTH-SHORE REGION

	Taux de salaire — Wage rates				
	1er janvier 1971	1er mai 1971	1er janvier 1972	1er mai 1972	1er janvier 1973
	January 1st	May 1st	January 1st	May 1st	January 1st
<i>Titres occupationnels — Occupational Titles</i>					
Mécanicien en tuyauterie (plomb.-chauf.) — Pipe-mechanic (plumbing-heating)					
a) Compagnon senior — (a) Senior journeyman	\$ 4.25	\$ 4.45	\$ 4.70	\$ 4.95	\$ 5.20
b) Compagnon junior — (b) Junior journeyman	3.83	4.03	4.28	4.53	4.78
Mécanicien en tuyauterie (réfrigération) — Pipe-mechanic (refrigeration)	4.25	4.45	4.70	4.95	5.20
Grutier — Crane operator					
Grutier A — Crane operator, class A	4.45	4.65	4.90	5.15	5.40
Grutier B — Crane operator, class B	4.23	4.43	4.68	4.93	5.07
Grutier C — Crane operator, class C	4.01	4.21	4.46	4.71	4.85
Opérateur de pelle mécanique — Shovel operator, class A	4.50	4.70	4.95	5.20	5.45
Opérateur de pelle mécanique B — Shovel operator, class B	4.05	4.25	4.50	4.75	5.00
Opérateur d'équipement lourd — Heavy equipment operator	4.10	4.30	4.55	4.80	5.05
Opérateur d'équipement lourd A — Heavy equipment operator, class A	3.90	4.10	4.35	4.60	4.85
Opérateur d'équipement lourd B — Heavy equipment operator, class B	3.69	3.89	4.14	4.39	4.64
Opérateur d'équipement lourd C — Heavy equipment operator, class C	4.30	4.50	4.75	5.00	5.17
Mécanicien de machinerie lourde — Heavy machinery mechanic	4.30	4.50	4.75	5.00	5.25
Charpentier-menuisier — Carpenter-joiner	3.85	4.05	4.30	4.55	4.80
Poseur de lattis — Lather	4.05	4.25	4.50	4.75	4.85
Poseur de pilotis — Pile setter	4.30	4.50	4.75	5.00	5.25
Chaudronnier — Boilermaker	4.95	5.15	5.15	5.40	5.40
Monteur d'acier de structure — Structural steel erector	3.90	4.10	4.35	4.60	4.85
Ferraieur en bâtiment — Ornamental iron worker	4.00	4.20	4.45	4.70	4.95
Ferraieur — Reinforcing steel erector	4.30	4.50	4.75	5.00	5.25
Ferblantier — Tinsmith	3.90	4.10	4.35	4.60	4.85
Couvreur — Roofer	4.02	4.22	4.47	4.72	4.97
Monteur-mécanicien (vitrier) — Erector-mechanic (glazier)	4.10	4.30	4.55	4.80	5.05
Peintre — Painter	3.80	4.00	4.25	4.50	4.75
Poseur de revêtement souple — Resilient flooring layer	4.30	4.50	4.75	5.00	5.25
Plâtrier — Plasterer					

Cimentier-applicateur — Cement-finisher	4.00	4.20	4.45	4.70	4.95
Briqueteur-maçon — Bricklayer-mason	4.30	4.50	4.75	5.00	5.25
Carreleur — Tile setter	4.00	4.20	4.45	4.70	4.95
Polisseur — Polisher	4.00	4.20	4.45	4.70	4.95
Électricien — Electrician					
Compagnon senior — Senior journeyman	4.40	4.60	4.85	5.10	5.35
Compagnon junior — Junior journeyman	3.96	4.16	4.41	4.66	4.91
Mécanicien d'ascenseur — Elevator mechanic	5.30	5.50	5.75	6.00	6.12
Mécanicien de chantier (Millwright) — Millwright	4.15	4.35	4.60	4.85	5.10
Chauffeur de chaudière à vapeur — Steam-boiler fireman	4.00	4.20	4.45	4.70	4.95
Opérateur de génératrice — Generator operator	4.10	4.30	4.55	4.80	5.04
Boutefeux — Shot firer	4.00	4.20	4.31	4.56	4.56
Gardien (chauffeur classe IV) — Watchman (fireman, class IV)	138.00	146.00	146.00	156.00	156.00
Plongeur — Diver	5.20	5.40	5.65	5.90	6.15
Magasinier — Storeman	148.00	156.00	156.00	166.00	166.00
Commis — Clerk	3.60	3.80	4.05	4.30	4.53
Manoeuvre (journalier) — Labourer	3.85	4.05	4.13	4.38	4.38
Manoeuvre spécialisé — General helper	4.05	4.25	4.39	4.64	4.64
Opérateur d'appareil de levage — Hoisting equipment operator					
Opérateur d'appareil de levage A — Hoisting equipment operator, class A	4.30	4.50	4.75	5.00	5.17
Opérateur d'appareil de levage B — Hoisting equipment operator, class B	3.87	4.07	4.32	4.57	4.82
Conducteur de camion — Truckdriver					
Conducteur de camion A — Truckdriver, class A	4.05	4.25	4.50	4.75	4.97
Conducteur de camion B — Truckdriver, class B	3.85	4.05	4.30	4.55	4.96
Conducteur de camion C — Truckdriver, class C	3.65	3.85	4.10	4.35	4.44
Opérateur de pompe et compresseur — Pump and compressor operator	4.05	4.25	4.50	4.75	4.97
Opérateur d'usine fixe ou mobile — Stationary or portable plant operator	4.10	4.30	4.36	4.61	4.61
Soudeur en tuyauterie — Pipe welder	4.10	4.30	4.55	4.80	5.05
Calorifugeur — Insulator	3.95	4.15	4.40	4.65	4.80
Soudeur — Welder	4.60	4.80	5.05	5.30	5.55

D-11 b) Les salariés affectés aux travaux relatifs à la construction des barrages sur les rivières Manicouagan et des Outardes et aux travaux connexes y compris la construction des routes d'accès à ces chantiers, reçoivent les taux de salaires prévus à la convention collective régissant les salariés de construction affectés aux travaux du complexe Manicouagan-Outardes, à l'emploi de Hydro-Québec. Toutefois, le salarié n'a pas droit à un taux de salaire plus élevé que le taux de salaire prévu à l'annexe D-7, pour un métier ou une occupation identique.

D-11 (b) The employees assigned to work, in connection with the construction of the dams on the Manicouagan and Outardes rivers and projects related there to, including construction of roads leading to the said job-sites, shall be paid the wage rates provided for in the collective agreement governing construction employees assigned to work on the Manicouagan-Outardes complex in the employ of Hydro-Québec. However, the employee is not entitled to a higher wage rate than that provided for in Appendix D-7 for an identical trade or occupation.

ANNEXE: D-12 — APPENDIX: D-12

*Lignes de transport d'énergie électrique — Electric power transmission lines*TOUTES LES RÉGIONS —
ALL REGIONS

<i>Titres occupationnels — Occupational Titles</i>	<i>Taux de salaire — Wage rates</i>				
	\$ août 1970 August 8th	1er mai 1971 May 1st	1er janvier 1972 January 1st	1er mai 1972 May 1st	1er janvier 1973 January 1st
Monteur A — Lineman, Class A	\$ 4.15	\$ 4.35	\$ 4.35	\$ 4.60	\$ 4.60
Monteur B — Lineman, Class B	3.85	4.05	4.05	4.30	4.30
Monteur C — Lineman, Class C	3.51	3.71	3.71	3.96	3.96
Apprenti-monteur — Apprentice lineman	3.36	3.56	3.56	3.81	3.81
Aide-monteur à terre — Groundman-helper	3.36	3.56	3.56	3.81	3.81
Aide-Helper	3.15	3.35	3.35	3.60	3.60
Soudeur — Welder	3.88	4.08	4.08	4.33	4.33
Mécanicien — Mechanic	3.88	4.08	4.08	4.33	4.33
Conducteur d'engin très lourd — Extra heavy equipment operator	4.11	4.31	4.31	4.56	4.56
Conducteur d'engin lourd — Heavy equipment operator	3.85	4.05	4.05	4.30	4.30
Conducteur d'engin moyen — Medium heavy equipment operator	3.36	3.56	3.56	3.81	3.81
Conducteur d'engin léger — Light equipment operator	3.15	3.35	3.35	3.60	3.60
Charpentier — Carpenter	4.04	4.24	4.24	4.49	4.49
Foreur de roc — Rock driller	3.21	3.41	3.41	3.66	3.66
Boutefeu — Shotfirer	3.36	3.56	3.56	3.81	3.81
Gardien — Watchman	101.44	109.44	109.44	119.44	119.44

ANNEXE: D-13 — APPENDIX: D-13

*Ligne de distribution d'énergie électrique — Electric power distribution lines*TOUTES LES RÉGIONS
ALL REGIONS

	<i>Taux de salaire — Wage rates</i>				
	8 août 1970 August 8th	1er mai 1971 May 1st	1er janvier 1972 January 1st	1er mai 1972 May 1st	1er janvier 1973 January 1st
<i>Titres occupationnels — Occupational Titles</i>					
Chef des équipes de ligne — Group leader.....	\$ 4.41	\$ 4.61	\$ 4.61	\$ 4.86	\$ 4.86
Monteur de ligne A — Lineman, Class A.....	4.25	4.45	4.45	4.70	4.70
Monteur de ligne B — Lineman, Class B.....	4.00	4.20	4.20	4.45	4.45
Monteur de ligne C — Lineman, Class C.....	3.73	3.93	3.93	4.18	4.18
Aide-monteur à terre et apprenti-monteur — Groundman and apprentice lineman.....	3.47	3.67	3.67	3.92	3.92
Émondeur — Trimmer.....	3.73	3.93	3.93	4.18	4.18
Conducteur de camion de ligne — Line-truck driver.....	3.59	3.79	3.79	4.04	4.04
Chef d'équipe de creusage et mise en place des poteaux — Crew leader for digging and sinking of posts.....	4.00	4.20	4.20	4.45	4.45
Boutefeu — Shotfirer.....	3.47	3.67	3.67	3.92	3.92
Conducteur de compresseur — Compressor operator.....	3.47	3.67	3.67	3.92	3.92
Conducteur de machinerie — Machine operator.....	3.59	3.79	3.79	4.04	4.04
Aide — Helper.....	3.17	3.37	3.37	3.62	3.62

ANNEXE: D-14 — APPENDIX: D-14

RÉGION BAS SAINT-LAURENT — GASPÉSIE
REGION OF BAS SAINT-LAURENT — GASPÉSIE

Taux de salaire — Wage rates

Titres occupationnels — Occupational Titles	1er janvier 1971	1er mai 1971	1er janvier 1972	1er mai 1972	1er janvier 1973
	January 1st	May 1st	January 1st	May 1st	January 1st
Basculeur — semaine — Scaleman (truck scales) weekly.....	\$ 107.00	\$ 115.00	\$ 133.84	\$ 143.84	\$ 160.91
Râteleur d'asphalte — Asphalt raker.....	3.00	3.20	3.61	3.86	4.23
Conducteur d'usine d'asphalte — Asphalt plant operator.....	2.91	3.11	3.53	3.78	4.17
Conducteur de rouleau d'asphalte — Asphalt roller operator (all kinds)					
de 2 à 5 tonnes — from 2 to 5 tons.....	2.99	3.19	3.59	3.84	4.21
de 6 à 12 tonnes — from 6 to 12 tons.....	3.03	3.23	3.66	3.91	4.31
Conducteur de profileuse pour épandeur d'asphalte — Asphalt spreader operator.....	3.11	3.31	3.69	3.94	4.29
Conducteur de malaxeur à l'usine d'asphalte — Asphalt plant mixer operator.....	2.91	3.11	3.53	3.78	4.17
Chauffeur d'usine d'asphalte — Asphalt plant fireman.....	2.92	3.12	3.54	3.79	4.18
Conducteur d'épandeur d'asphalte à pression — Asphalt sprayer (distributor) operator.....	2.95	3.15	3.60	3.85	4.26
Conducteur de bétonnière malaxeur (Voirie) — Self propelled concrete mixer operator.....	2.87	3.07	3.41	3.66	3.98
Conducteur de bétonnière malaxeur fixe (Voirie) — Concrete mixer operator (stationary).....	2.95	3.15	3.66	3.91	4.27
Vibro-lisseuse — Self propelled concrete road spreader.....	3.07	3.27	3.66	3.91	4.27
Charpentier-menuisier — Carpenter & joiner.....	3.13	3.33	3.70	3.95	4.29
Chauffeur de chaudière 4e cl. — Boiler fireman (4th class cert.)	2.74	2.94	3.22	3.47	3.73
Chasse-neige — charrue-souffleuse, conducteur à l'heure — Snow plough or blower operator, per hour.....	2.71	2.91	3.25	3.50	3.80
Chasse-neige — charrue-souffleuse, conducteur à la semaine — Snow plough or blower operator, per week.....	102.88	110.88	125.58	135.58	148.54
Chasse-neige — charrue-souffleuse, aide-conducteur à l'heure — Snow plough or blower operator's helper, by the hour..	2.50	2.70	3.19	3.44	3.81
Chasse-neige — charrue-souffleuse, aide-conducteur à la semaine — Snow plough or blower operator's helper, by the week.....	97.00	105.00	125.00	135.00	150.24
Conducteur de camion à l'heure — Truck driver, by the hour	2.59	2.79	3.15	3.40	3.72
Conducteur de camion tous terrains — Driver, operator of heavy vehicles (off highways).....	2.79	2.99	3.35	3.60	3.94
Conducteur de camion à la semaine — Truck driver, per week	106.88	114.88	128.78	138.78	151.10
Conducteur de camion fardier à la semaine — Float driver, per week.....	108.24	116.24	131.23	141.23	155.22

Conducteur de fardier-citerne à l'heure — Tank truck and float driver, per hour.....	2.83	3.03	3.38	3.63	3.96
Conducteur de compresseur — Compressor operator.....	3.08	3.28	3.64	3.89	4.22
Conducteur de concasseur pierre et gravier — Crushing machine operator (gravel plant).....	2.87	3.07	3.50	3.75	4.14
Cuisinier au mois — Cook, monthly.....	447.68	479.68	559.42	599.42	662.90
Aide-cuisinier au mois — Cook's helper, monthly.....	351.68	383.68	474.62	514.62	580.66
Conducteur de décapeuse — Scraper operator.....	3.03	3.23	3.66	3.91	4.31
Boutefeu — Powder man.....	2.98	3.18	3.58	3.83	4.20
Ferrailleur — Reinforcing steel setter.....	3.15	3.35	3.85	4.10	4.54
Conducteur-épandeur de pierre — Stone spreader operator... ..	2.79	2.99	3.31	3.56	3.90
Foreur — Driller.....	3.00	3.20	3.61	3.86	4.23
Gardien à l'heure — Watchman, per hour.....	2.22	2.42	2.81	3.06	3.42
Gardien à la semaine — Watchman, per week.....	96.80	104.80	118.64	128.64	141.71
Graisser-huileur — Oiler.....	2.71	2.91	3.33	3.58	3.97
Conducteur de niveleuse automotrice — Powder grader operator.....	3.11	3.31	3.73	3.98	4.36
Conducteur de niveleuse automotrice à la semaine — Power grader operator, per week.....	141.20	149.20	162.56	172.56	185.25
Manoeuvre — Labour man.....	2.50	2.70	3.20	3.45	3.92
Mécanicien 1re classe — Mechanic, 1st class.....	3.20	3.40	3.90	4.15	4.60
Mécanicien 2e classe — Mechanic, 2nd class.....	3.04	3.23	3.71	3.96	4.40
Conducteur de pelles mécaniques — Mechanical shovel operator.....	3.01	3.21	3.63	3.88	4.26
Conducteur de pelles mécaniques à la semaine — Mechanical shovel operator, per week.....	144.32	152.32	164.18	174.18	185.66
Soudeur — Welder.....	3.19	3.39	3.76	4.01	4.35
Signaleur de trafic — Traffic signaller.....	2.55	2.75	3.23	3.48	3.84
Conducteur de boudoir avec équipement — Bulldozer with all attachments, (driver).....	3.11	3.31	3.73	3.98	4.36
Conducteur de boudoir à la semaine — Bulldozer driver, per week.....	137.20	145.20	159.36	169.36	182.69

ANNEXE: D-15 — APPENDIX: D-15

RÉGION SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN
REGION OF SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

Titres occupationnels — Occupational Titles	Taux de salaire — Wage rates				
	1er janvier 1971 January 1st	1er mai 1971 May 1st	1er janvier 1972 January 1st	1er mai 1972 May 1st	1er janvier 1973 January 1st
Basculeur - semaine — Scaleman (truck scales) weekly	\$ 107.00	\$ 115.00	\$ 135.00	\$ 145.00	\$ 161.20
Râteleur d'asphalte — Asphalt raker	3.08	3.28	3.71	3.96	4.30
Conducteur d'usine d'asphalte — Asphalt plant operator	2.91	3.11	3.53	3.78	4.16
Conducteur de rouleau d'asphalte — Asphalt roller operator (all kinds)					
de 2 à 5 tonnes — from 2 to 5 tons	2.97	3.17	3.60	3.85	4.24
de 6 à 12 tonnes — from 6 to 12 tons	3.00	3.20	3.66	3.91	4.33
Conducteur de profileuse pour épandeur d'asphalte — Asphalt spreader operator	3.09	3.29	3.69	3.94	4.31
Conducteur de malaxeur à l'usine d'asphalte — Asphalt plant mixer operator	2.91	3.11	3.53	3.78	4.16
Chauffeur d'usine d'asphalte — Asphalt plant fireman	2.92	3.12	3.29	3.79	4.22
Conducteur d'épandeur d'asphalte à pression — Asphalt sprayer (distributor) operator	2.97	3.17	3.64	3.89	4.31
Conducteur de bétonnière malaxeur (Voirie) — Self propelled concrete mixer operator	3.03	3.23	3.66	3.91	4.31
Conducteur de bétonnière malaxeur fixe (Voirie) — Concrete mixer operator (stationary)	2.99	3.19	3.59	3.84	4.21
Vibro-lisseuse — Self propelled concrete road spreader	3.09	3.29	3.69	3.94	4.31
Charpentier-menuisier — Carpenter & joiner	3.33	3.53	3.96	4.21	4.61
Chauffeur de chaudière 4e cl. — Boiler fireman (4th class cert.)	2.81	3.01	3.35	3.60	3.73
Chasse-neige - charrue-souffleuse, conducteur à l'heure — Snow plough or blower operator, per hour	2.83	3.03	3.46	3.71	4.09
Chasse-neige - charrue-souffleuse, conducteur à la semaine — Snow plough or blower operator, per week	107.00	115.00	133.60	143.60	159.68
Chasse-neige - charrue-souffleuse, aide-conducteur à l'heure — Snow plough or blower operator's helper, by the hour	2.50	2.70	3.19	3.44	3.88
Chasse-neige - charrue-souffleuse, aide-conducteur à la semaine — Snow plough or blower operator's helper, by the week	97.00	105.00	125.00	135.00	153.20
Conducteur de camion à l'heure — Truck driver, by the hour	2.70	2.90	3.36	3.61	4.01
Conducteur de camion tous terrains — Driver, operator of heavy vehicles (off highways)	2.90	3.10	3.56	3.81	4.23
Conducteur de camion à la semaine — Truck driver, per week	111.60	119.60	137.28	147.28	162.62
Conducteur de camion fardier à la semaine — Float driver, per week	112.00	120.00	140.00	150.00	167.20

Conducteur de fardier-citerne à l'heure — Tank truck and float driver, per hour.....	2.95	3.15	3.60	3.85	4.26
Conducteur de compresseur — Compressor operator.....	3.16	3.36	3.78	4.03	4.41
Conducteur de concasseur pierre et gravier — Crushing machine operator (gravel plant).....	2.87	3.07	3.50	3.75	4.14
Cuisinier au mois — Cook, monthly.....	447.68	479.68	559.42	599.42	669.94
Aide-cuisinier au mois — Cook's helper, monthly.....	351.68	383.68	474.62	514.62	592.50
Conducteur de décapeuse — Scraper operator.....	3.05	3.25	3.70	3.95	4.36
Boutefeux — Powder man.....	3.04	3.24	3.68	3.93	4.31
Ferrailleur — Reinforcing steel setter.....	3.11	3.31	3.73	3.98	4.36
Conducteur-épandeur de pierre — Stone spreader operator....	2.79	2.99	3.31	3.56	3.97
Foreur — Driller.....	3.04	3.24	3.68	3.93	4.33
Gardien à l'heure — Watchman, per hour.....	2.29	2.49	2.94	3.19	3.55
Gardien à la semaine — Watchman, per week.....	99.84	107.84	124.11	134.11	147.13
Graisneur-huileur — Oiler.....	2.85	3.05	3.46	3.71	4.09
Conducteur de niveleuse automotrice — Powder grader operator.....	3.17	3.37	3.80	4.05	4.44
Conducteur de niveleuse automotrice à la semaine — Power grader operator, per week.....	142.00	150.00	164.00	174.00	187.20
Manoeuvre — Labour man.....	2.50	2.70	3.20	3.41	3.89
Mécanicien 1re classe — Mechanic, 1st class.....	3.17	3.37	3.80	4.05	4.44
Mécanicien 2e classe — Mechanic, 2nd class.....	3.01	3.21	3.61	3.86	4.24
Conducteur de pelles mécaniques — Mechanical shovel operator.....	3.05	3.25	3.70	3.95	4.36
Conducteur de pelles mécaniques à la semaine — Mechanical shovel operator, per week.....	146.00	154.00	167.20	177.20	189.76
Soudeur — Welder.....	3.15	3.35	3.85	4.10	4.56
Signaleur de trafic — Traffic signaller.....	2.55	2.75	3.23	3.48	3.91
Conducteur de boudoir avec équipement — Bulldozer with all attachments, (driver).....	3.05	3.25	3.75	4.00	4.40
Conducteur de boudoir à la semaine — Bulldozer driver, per week.....	138.00	146.00	160.80	170.80	184.64

ANNEXE: D-16 — APPENDIX: D-16

RÉGION QUÉBEC — REGION OF QUÉBEC

	<i>Taux de salaire — Wage rates</i>				
	1er janvier 1971 January 1st	1er mai 1971 May 1st	1er janvier 1972 January 1st	1er mai 1972 May 1st	1er janvier 1973 January 1st
<i>Titres occupationnels — Occupational Titles</i>					
Basculeur — semaine — Scaleman (truck scales) weekly	\$ 107.00	\$ 115.00	\$ 135.00	\$ 145.00	\$ 163.92
Râteleur d'asphalte — Asphalt raker	3.05	3.25	3.70	3.95	4.36
Conducteur d'usine d'asphalte — Asphalt plant operator	2.97	3.17	3.63	3.88	4.28
Conducteur de rouleau d'asphalte — Asphalt roller operator (all kinds)					
de 2 à 5 tonnes — from 2 to 5 tons	2.98	3.18	3.61	3.86	4.26
de 6 à 12 tonnes — from 6 to 12 tons	3.00	3.20	3.67	3.92	4.35
Conducteur de profileuse pour épandeur d'asphalte — Asphalt spreader operator	3.02	3.22	3.65	3.90	4.29
Conducteur de malaxeur à l'usine d'asphalte — Asphalt plant mixer operator	2.90	3.10	3.58	3.83	4.24
Chauffeur d'usine d'asphalte — Asphalt plant fireman	2.95	3.15	3.62	3.87	4.29
Conducteur d'épandeur d'asphalte à pression — Asphalt sprayer (distributor) operator	3.05	3.25	3.71	3.96	4.38
Conducteur de bétonnière malaxeur (Voirie) — Self propelled concrete mixer operator	3.25	3.45	3.86	4.11	4.49
Conducteur de bétonnière malaxeur fixe (Voirie) — Concrete mixer operator (stationary)	3.17	3.37	3.79	4.04	4.40
Vibro-lisseuse — Self propelled concrete road spreader	3.26	3.46	3.84	4.09	4.44
Charpentier-menuisier — Carpenter & joiner	3.36	3.56	3.98	4.23	4.61
Chauffeur de chaudière 4e cl. — Boiler fireman (4th class cert.)	3.00	3.20	3.53	3.78	3.85
Chasse-neige — charrue-souffleuse, conducteur à l'heure — Snow plough or blower operator, per hour	2.85	3.05	3.50	3.75	4.16
Chasse-neige — charrue-souffleuse, conducteur à la semaine — Snow plough or blower operator, per week	107.00	115.00	134.32	144.32	161.78
Chasse-neige — charrue-souffleuse, aide-conducteur à l'heure — Snow plough or blower operator's helper, by the hour ..	2.50	2.70	3.20	3.45	3.91
Chasse-neige — charrue-souffleuse, aide-conducteur à la semaine — Snow plough or blower operator's helper, by the week	97.00	105.00	125.00	135.00	153.92
Conducteur de camion à l'heure — Truck driver, by the hour ..	2.70	2.90	3.38	3.63	4.06
Conducteur de camion tous terrains — Driver, operator of heavy vehicles (off highways)	2.90	3.10	3.58	3.83	4.26
Conducteur de camion à la semaine — Truck driver, per week	112.00	120.00	138.32	148.32	164.98
Conducteur de camion fardier à la semaine — Float driver, per week	112.00	120.00	140.00	150.00	167.92

Conducteur de fardier-citerne à l'heure — Tank truck and float driver, per hour.....	2.97	3.17	3.69	3.94	4.35
Conducteur de compresseur — Compressor operator.....	3.05	3.25	3.70	3.95	4.36
Conducteur de concasseur pierre et gravier — Crushing machine operator (gravel plant).....	3.10	3.30	3.74	3.99	4.36
Cuisinier au mois — Cook, monthly.....	447.68	479.68	559.42	599.42	671.22
Aide-cuisinier au mois — Cook's helper, monthly.....	351.68	383.68	474.62	514.62	595.38
Conducteur de décapeuse — Scraper operator.....	3.14	3.34	3.78	4.03	4.43
Boutefeu — Powder man.....	3.13	3.33	3.76	4.01	4.37
Ferrailleur — Reinforcing steel setter.....	3.25	3.45	3.95	4.20	4.62
Conducteur-épandeur de pierre — Stone spreader operator... ..	2.93	3.13	3.56	3.81	4.21
Foreur — Driller.....	3.09	3.29	3.73	3.98	4.38
Gardien à l'heure — Watchman, per hour.....	2.30	2.50	2.97	3.22	3.60
Gardien à la semaine — Watchman, per week.....	101.00	109.00	126.00	136.00	149.60
Graisser-huileur — Oiler.....	2.86	3.06	3.48	3.73	4.11
Conducteur de niveleuse automotrice — Powder grader operator.....	3.18	3.38	3.81	4.06	4.46
Conducteur de niveleuse automotrice à la semaine — Power grader operator, per week.....	142.40	150.40	164.72	174.72	188.18
Manoeuvre — Labour man.....	2.50	2.70	3.20	3.45	3.92
Mécanicien 1re classe — Mechanic, 1st class.....	3.19	3.39	3.83	4.08	4.48
Mécanicien 2e classe — Mechanic, 2nd class.....	3.03	3.22	3.64	3.89	4.28
Conducteur de pelles mécaniques — Mechanical shovel operator.....	3.15	3.35	3.80	4.05	4.46
Conducteur de pelles mécaniques à la semaine — Mechanical shovel operator, per week.....	146.72	154.72	168.50	178.50	191.52
Soudeur — Welder.....	3.45	3.65	4.10	4.35	4.76
Signaleur de trafic — Traffic signaller.....	2.60	2.80	3.29	3.54	3.98
Conducteur de boutoir avec équipement — Bulldozer with all attachments, (driver).....	3.14	3.34	3.78	4.03	4.43
Conducteur de boutoir à la semaine — Bulldozer driver, per week.....	138.60	146.60	161.68	171.68	185.74

ANNEXE: D-17 - a) — APPENDIX: D-17 - (a)

RÉGION TROIS-RIVIÈRES
REGION OF TROIS-RIVIÈRES

Taux de salaire — Wage rates

Titres occupationnels — Occupational Titles	1er janvier 1971	1er mai 1971	1er janvier 1972	1er mai 1972	1er janvier 1973
	January 1st	May 1st	January 1st	May 1st	January 1st
Brsculeur — semaine — Scaleman (truck scales) weekly	\$107.00	\$115.00	\$135.00	\$145.00	\$164.32
Râteleur d'asphalte — Asphalt raker	2.95	3.15	3.63	3.88	4.31
Conducteur d'usine d'asphalte — Asphalt plant operator	2.95	3.15	3.60	3.85	4.25
Conducteur de rouleau d'asphalte — Asphalt roller operator (all kinds)					
de 2 à 5 tonnes — from 2 to 5 tons	2.65	2.85	3.35	3.60	4.07
de 6 à 12 tonnes — from 6 to 12 tons	2.65	2.85	3.35	3.60	4.10
Conducteur de profileuse pour épandeur d'asphalte — Asphalt spreader operator	2.80	3.00	3.49	3.74	4.18
Conducteur de malaxeur à l'usine d'asphalte — Asphalt plant mixer operator	2.90	3.10	3.56	3.81	4.22
Chauffeur d'usine d'asphalte — Asphalt plant fireman	2.95	3.15	3.63	3.88	4.31
Conducteur d'épandeur d'asphalte à pression — Asphalt sprayer (distributor) operator	2.90	3.10	3.60	3.85	4.31
Conducteur de bétonnière malaxeur (Voirie) — Self propelled concrete mixer operator	3.00	3.20	3.69	3.94	4.39
Conducteur de bétonnière malaxeur fixe (Voirie) — Concrete mixer operator (stationary)	2.99	3.19	3.63	3.88	4.28
Vibro-lisseuse — Self propelled concrete road spreader	3.12	3.32	3.75	4.00	4.39
Charpentier-menuisier — Carpenter & joiner	3.42	3.62	4.04	4.29	4.68
Chauffeur de chaudière 4e cl. — Boiler fireman (4th class cert.)	2.81	3.01	3.35	3.60	3.73
Chasse-neige — charrue-souffleuse, conducteur à l'heure — Snow plough or blower operator, per hour	2.85	3.05	3.53	3.78	4.19
Chasse-neige — charrue-souffleuse, conducteur à la semaine — Snow plough or blower operator, per week	107.00	115.00	135.00	145.00	162.48
Chasse-neige — charrue-souffleuse, aide-conducteur à l'heure — Snow plough or blower operator's helper, by the hour	2.50	2.70	3.20	3.45	3.92
Chasse-neige — charrue-souffleuse, aide-conducteur à la semaine — Snow plough or blower operator's helper, by the week	97.00	105.00	125.00	135.00	154.48
Conducteur de camion à l'heure — Truck driver, by the hou	2.70	2.90	3.40	3.65	4.08
Conducteur de camion tous terrains — Driver, operator of heavy vehicles (off highways)	2.90	3.10	3.60	3.85	4.31
Conducteur de camion à la semaine — Truck driver, per week	112.00	120.00	139.68	149.68	166.22
Conducteur de camion fardier à la semaine — Float driver, per week	112.00	120.00	140.00	150.00	166.48

Conducteur de fardier-citerne à l'heure — Tank truck and float driver, per hour.....	2.95	3.15	3.65	3.90	4.35
Conducteur de compresseur — Compressor operator.....	3.19	3.39	3.83	4.08	4.49
Conducteur de concasseur pierre et gravier — Crushing machine operator (gravel plant).....	2.90	3.10	3.56	3.81	4.22
Cuisinier au mois — Cook, monthly.....	447.68	479.68	559.42	599.42	672.82
Aide-cuisinier au mois — Cook's helper, monthly.....	351.68	383.68	474.62	514.62	597.62
Conducteur de décapeuse — Scraper operator.....	3.05	3.25	3.73	3.98	4.42
Boutefeu — Powder man.....	3.05	3.25	3.74	3.99	4.38
Ferrailleur — Reinforcing steel setter.....	3.13	3.33	3.76	4.01	4.40
Conducteur-épandeur de pierre — Stone spreader operator...	2.95	3.15	3.61	3.86	4.25
Foreur — Driller.....	3.05	3.25	3.71	3.96	4.38
Gardien à l'heure — Watchman, per hour.....	2.29	2.49	2.94	3.19	3.55
Gardien à la semaine — Watchman, per week.....	99.84	107.84	124.11	134.11	147.13
Graisseur-huileur — Oiler.....	2.65	2.85	3.33	3.58	4.01
Conducteur de niveleuse automotrice — Powder grader operator.....	2.95	3.15	3.65	3.90	4.35
Conducteur de niveleuse automotrice à la semaine — Power grader operator, per week.....	143.36	151.36	166.45	176.45	190.52
Manoeuvre — Labour man.....	2.50	2.70	3.20	3.45	3.92
Mécanicien 1re classe — Mechanic, 1st class.....	3.19	3.39	3.83	4.08	4.49
Mécanicien 2e classe — Mechanic, 2nd class.....	3.03	3.22	3.64	3.89	4.29
Conducteur de pelles mécaniques — Mechanical shovel operator.....	2.85	3.05	3.55	3.80	4.27
Conducteur de pelles mécaniques à la semaine — Mechanical shovel operator, per week.....	147.36	155.36	169.65	179.65	193.08
Soudeur — Welder.....	3.35	3.55	4.04	4.29	4.73
Signaleur de trafic — Traffic signaller.....	2.55	2.75	3.25	3.50	3.96
Conducteur de boudoir avec équipement — Bulldozer with all attachments, (driver).....	2.65	2.85	3.35	3.60	4.10
Conducteur de boudoir à la semaine — Bulldozer driver, per week.....	139.36	147.36	163.25	173.25	187.96

ANNEXE: D-17 - b) — APPENDIX: D-17 - (b)

RÉGION D'EMPLOI DES BOIS FRANCS
REGION OF EMPLOYMENT OF BOIS FRANCS

Taux de salaire — Wage rates

Titres occupationnels — Occupational Titles	1er janvier	1er mai	1er janvier	1er mai	1er janvier
	1971	1971	1972	1972	1973
	January 1st	May 1st	January 1st	May 1st	January 1st
Basculeur — semaine — Scaleman (truck scales) weekly	\$105.20	\$113.20	\$133.20	\$143.20	\$163.20
Râteleur d'asphalte — Asphalt raker	2.89	3.09	3.57	3.82	4.28
Conducteur d'usine d'asphalte — Asphalt plant operator	2.95	3.15	3.64	3.89	4.28
Conducteur de rouleau d'asphalte — Asphalt roller operator (all kinds)					
de 2 à 5 tonnes — from 2 to 5 tons	3.00	3.20	3.70	3.95	4.40
de 6 à 12 tonnes — from 6 to 12 tons	3.00	3.20	3.70	3.95	4.42
Conducteur de profleuse pour épandeur d'asphalte — Asphalt spreader operator	3.00	3.20	3.70	3.95	4.40
Conducteur de malaxeur à l'usine d'asphalte — Asphalt plant mixer operator	2.95	3.15	3.64	3.89	4.35
Chauffeur d'usine d'asphalte — Asphalt plant fireman	2.85	3.05	3.54	3.79	4.25
Conducteur d'épandeur d'asphalte à pression — Asphalt sprayer (distributor) operator	2.95	3.15	3.65	3.90	4.38
Conducteur de bétonnière malaxeur (Voirie) — Self propelled concrete mixer operator	2.87	3.07	3.54	3.79	4.25
Conducteur de bétonnière malaxeur fixe (Voirie) — Concrete mixer operator (stationary)	3.03	3.23	3.71	3.96	4.34
Vibro-lisseuse — Self propelled concrete road spreader	3.28	3.48	3.93	4.18	4.59
Charpentier-menuisier — Carpenter & joiner	3.01	3.21	3.70	3.95	4.41
Chauffeur de chaudière 4e cl. — Boiler fireman (4th class cert.)	2.63	2.83	3.20	3.45	3.76
Chasse-neige — charrue-souffleuse, conducteur à l'heure — Snow plough or blower operator, per hour	2.68	2.88	3.35	3.60	4.04
Chasse-neige — charrue-souffleuse, conducteur à la semaine — Snow plough or blower operator, per week	101.52	109.52	129.30	139.30	157.92
Chasse-neige — charrue-souffleuse, aide-conducteur à l'heure — Snow plough or blower operator's helper, by the hour	2.49	2.69	3.19	3.44	3.91
Chasse-neige — charrue-souffleuse, aide-conducteur à la semaine — Snow plough or blower operator's helper, by the week	97.00	105.00	125.00	135.00	154.48
Conducteur de camion à l'heure — Truck driver, by the hour	2.48	2.68	3.18	3.43	3.91
Conducteur de camion tous terrains — Driver, operator of heavy vehicles (off highways)	2.75	2.95	3.45	3.70	4.18
Conducteur de camion à la semaine — Truck driver, per week	105.52	113.52	132.50	142.50	160.48
Conducteur de camion fardier à la semaine — Float driver, per week	106.80	114.80	134.80	144.80	164.64

Conducteur de fardier-citerne à l'heure — Tank truck and float driver, per hour.....	2.79	2.99	3.48	3.73	4.20
Conducteur de compresseur — Compressor operator.....	3.03	3.23	3.68	3.93	4.37
Conducteur de concasseur pierre et gravier — Crushing machine operator (gravel plant).....	2.90	3.10	3.60	3.85	4.25
Cuisinier au mois — Cook, monthly.....	428.80	460.80	540.80	580.80	659.84
Aide-cuisinier au mois — Cook's helper, monthly.....	328.00	360.00	440.00	480.00	560.00
Conducteur de décapeuse — Scraper operator.....	3.05	3.25	3.75	4.00	4.46
Boutefeu — Powder man.....	2.93	3.13	3.61	3.86	4.28
Ferrailleur — Reinforcing steel setter.....	3.05	3.25	3.71	3.96	4.39
Conducteur-épandeur de pierre — Stone spreader operator....	2.76	2.96	3.41	3.66	4.09
Foreur — Driller.....	2.93	3.13	3.60	3.85	4.30
Gardien à l'heure — Watchman, per hour.....	2.19	2.39	2.84	3.09	3.47
Gardien à la semaine — Watchman, per week.....	95.60	103.60	120.16	130.16	143.97
Graisser-huileur — Oiler.....	2.70	2.90	3.40	3.65	4.10
Conducteur de niveleuse automotrice — Powder grader operator.....	2.90	3.10	3.60	3.85	4.34
Conducteur de niveleuse automotrice à la semaine — Power grader operator, per week.....	143.36	151.36	168.45	178.45	193.32
Manoeuvre — Labour man.....	2.40	2.60	3.10	3.35	3.85
Mécanicien 1re classe — Mechanic, 1st class.....	3.05	3.25	3.75	4.00	4.47
Mécanicien 2e classe — Mechanic, 2nd class.....	2.81	3.01	3.51	3.76	4.23
Conducteur de pelles mécaniques — Mechanical shovel operator.....	2.91	3.11	3.61	3.86	4.33
Conducteur de pelles mécaniques à la semaine — Mechanical shovel operator, per week.....	138.00	146.00	161.84	171.84	187.31
Soudeur — Welder.....	3.47	3.67	4.15	4.40	4.85
Signaleur de trafic — Traffic signaller.....	2.53	2.73	3.23	3.48	3.95
Conducteur de boutoir avec équipement — Bulldozer with all attachments, (driver).....	2.80	3.00	3.50	3.75	4.25
Conducteur de boutoir à la semaine — Bulldozer driver, per week.....	139.36	147.36	165.25	175.25	190.76

ANNEXE: D-18 — APPENDIX: D-18

RÉGION CANTONS DE L'EST —
EASTERN TOWNSHIP REGION

Taux de salaire — Wage rates

<i>Titres occupationnels — Occupational Titles</i>	1er janvier 1971	1er mai 1971	1er janvier 1972	1er mai 1972	1er janvier 1973
	January 1st	May 1st	January 1st	May 1st	January 1st
Basculeur — semaine — Scalemán (truck scales) weekly	\$107.00	\$115.00	\$135.00	\$145.00	\$164.40
Râteleur d'asphalte — Asphalt raker	3.17	3.37	3.81	4.06	4.46
Conducteur d'usine d'asphalte — Asphalt plant operator	2.86	3.06	3.49	3.74	4.13
Conducteur de rouleau d'asphalte — Asphalt roller operator (all kinds)					
de 2 à 5 tonnes — from 2 to 5 tons	3.04	3.24	3.65	3.90	4.28
de 6 à 12 tonnes — from 6 to 12 tons	3.08	3.28	3.72	3.97	4.39
Conducteur de profileuse pour épandeur d'asphalte — Asphalt spreader operator	2.88	3.08	3.52	3.77	4.18
Conducteur de malaxeur à l'usine d'asphalte — Asphalt plant mixer operator	2.78	2.98	3.42	3.67	4.08
Chauffeur d'usine d'asphalte — Asphalt plant fireman	2.85	3.05	3.55	3.80	4.25
Conducteur d'épandeur d'asphalte à pression — Asphalt sprayer (distributor) operator	2.84	3.04	3.53	3.78	4.22
Conducteur de bétonnière malaxeur (Voirie) — Self propelled concrete mixer operator	3.06	3.26	3.65	3.90	4.26
Conducteur de bétonnière malaxeur fixe (Voirie) — Concrete mixer operator (stationary)	3.06	3.26	3.65	3.90	4.26
Vibro-lisseuse — Self propelled concrete road spreader	3.08	3.28	3.68	3.93	4.30
Charpentier-menuisier — Carpenter & joiner	3.22	3.42	3.86	4.11	4.51
Chauffeur de chaudière 4e cl. — Boiler fireman (4th class cert.)	2.83	3.03	3.38	3.63	3.91
Chasse-neige — charrue-souffleuse, conducteur à l'heure — Snow plough or blower operator, per hour	2.74	2.94	3.35	3.60	3.98
Chasse-neige — charrue-souffleuse, conducteur à la semaine — Snow plough or blower operator, per week	104.08	112.08	129.74	139.74	155.87
Chasse-neige — charrue-souffleuse, aide-conducteur à l'heure — Snow plough or blower operator's helper, by the hour	2.49	2.69	3.18	3.43	3.87
Chasse-neige — charrue-souffleuse, aide-conducteur à la semaine — Snow plough or blower operator's helper, by the week	97.00	105.00	125.00	135.00	153.20
Conducteur de camion à l'heure — Truck driver, by the hour	2.66	2.86	3.29	3.54	3.93
Conducteur de camion tous terrains — Driver, operator of heavy vehicles (off highways)	2.82	3.02	3.46	3.71	4.11
Conducteur de camion à la semaine — Truck driver, per week	108.08	116.08	132.94	142.94	158.43
Conducteur de camion fardier à la semaine — Float driver, per week	109.60	117.60	135.68	145.68	162.14

Conducteur de fardier-citerne à l'heure — Tank truck and float driver, per hour	2.86	3.06	3.49	3.74	4.13
Conducteur de compresseur — Compressor operator	3.12	3.32	3.76	4.01	4.41
Conducteur de concasseur pierre et gravier — Crushing machine operator (gravel plant)	2.82	3.02	3.46	3.71	4.11
Cuisinier au mois — Cook, monthly	438.00	470.00	550.00	590.00	665.60
Aide-cuisinier au mois — Cook's helper, monthly	328.00	360.00	440.00	450.00	530.00
Conducteur de décapeuse — Scraper operator	3.08	3.28	3.72	3.97	4.38
Boutefeu — Powder man	3.00	3.20	3.66	3.91	4.29
Ferrailleur — Reinforcing steel setter	3.07	3.27	3.71	3.96	4.36
Conducteur-épandeur de pierre — Stone spreader operator	2.82	3.02	3.42	3.67	4.04
Foreur — Driller	3.01	3.21	3.68	3.93	4.35
Gardien à l'heure — Watchman, per hour	2.30	2.50	2.96	3.21	3.58
Gardien à la semaine — Watchman, per week	100.40	108.40	125.12	135.12	148.50
Graisseur-huileur — Oiler	2.80	3.00	3.42	3.67	4.05
Conducteur de niveleuse automotrice — Powder grader operator	3.12	3.32	3.76	4.01	4.41
Conducteur de niveleuse automotrice à la semaine — Power grader operator, per week	140.00	148.00	162.40	172.40	185.92
Manoeuvre — Labour man	2.53	2.73	3.23	3.48	3.91
Mécanicien 1re classe — Mechanic, 1st class	3.14	3.34	3.79	4.04	4.45
Mécanicien 2e classe — Mechanic, 2nd class	2.90	3.10	3.56	3.81	4.22
Conducteur de pelles mécaniques — Mechanical shovel operator	3.15	3.35	3.77	4.02	4.41
Conducteur de pelles mécaniques à la semaine — Mechanical shovel operator, per week	143.60	151.60	164.88	174.88	187.50
Soudeur — Welder	3.38	3.58	4.02	4.27	4.68
Signaleur de trafic — Traffic signaler	2.61	2.81	3.28	3.53	3.95
Conducteur de boutoir avec équipement — Bulldozer with all attachments, (driver)	3.08	3.28	3.72	3.97	4.38
Conducteur de boutoir à la semaine — Bulldozer driver, per week	136.00	144.00	159.20	169.20	183.36

ANNEXE: D-19 — APPENDIX: D-19

RÉGION MONTRÉAL-SUD —
MONTREAL-SOUTH REGION

Taux de salaire — Wage rates

<i>Titres occupationnels — Occupational Titles</i>	1er janvier 1971	1er mai 1971	1er janvier 1972	1er mai 1972	1er janvier 1973
	January 1st	May 1st	January 1st	May 1st	January 1st
Basculeur — semaine — Scaleman (truck scales) weekly	\$107.00	\$115.00	\$135.00	\$145.00	\$162.16
Râteleur d'asphalte — Asphalt raker	3.04	3.24	3.68	3.93	4.30
Conducteur d'usine d'asphalte — Asphalt plant operator	2.95	3.15	3.62	3.87	4.27
Conducteur de rouleau d'asphalte — Asphalt roller operator (all kinds)					
de 2 à 5 tonnes — from 2 to 5 tons	3.12	3.32	3.74	3.99	4.38
de 6 à 12 tonnes — from 6 to 12 tons	3.15	3.35	3.81	4.06	4.48
Conducteur de profleuse pour épandeur d'asphalte — Asphalt spreader operator	3.12	3.32	3.74	3.99	4.38
Conducteur de malaxeur à l'usine d'asphalte — Asphalt plant mixer operator	3.05	3.25	3.70	3.95	4.33
Chauffeur d'usine d'asphalte — Asphalt plant fireman	2.95	3.15	3.61	3.86	4.28
Conducteur d'épandeur d'asphalte à pression — Asphalt sprayer (distributor) operator	3.05	3.25	3.73	3.98	4.41
Conducteur de bétonnière malaxeur (Voirie) — Self propelled concrete mixer operator	3.14	3.34	3.78	4.03	4.44
Conducteur de bétonnière malaxeur fixe (Voirie) — Concrete mixer operator (stationary)	3.13	3.33	3.74	4.02	4.39
Vibro-lisseuse — Self propelled concrete road spreader	3.12	3.32	3.74	3.99	4.38
Charpentier-menuisier — Carpenter & joiner	4.03	4.23	4.55	4.80	5.11
Chauffeur de chaudière 4e cl. — Boiler fireman (4th class cert.)	2.87	3.07	3.38	3.63	3.90
Chasse-neige — charrue-souffleuse, conducteur à l'heure — Snow plough or blower operator, per hour	2.85	3.05	3.51	3.76	4.17
Chasse-neige — charrue-souffleuse, conducteur à la semaine — Snow plough or blower operator, per week	107.00	115.00	134.80	144.80	162.32
Chasse-neige — charrue-souffleuse, aide-conducteur à l'heure — Snow plough or blower operator's helper, by the hour..	2.40	2.60	3.10	3.35	3.83
Chasse-neige — charrue-souffleuse, aide-conducteur à la semaine — Snow plough or blower operator's helper, by the week	97.00	105.00	125.00	135.00	154.16
Conducteur de camion à l'heure — Truck driver, by the hour.	2.98	3.18	3.61	3.86	4.25
Conducteur de camion tous terrains — Driver, operator of heavy vehicles (off highways)	2.90	3.10	3.59	3.84	4.28
Conducteur de camion à la semaine — Truck driver, per week	112.00	120.00	138.80	148.80	165.52
Conducteur de camion fardier à la semaine — Float driver, per week	112.00	120.00	140.00	150.00	168.48

Conducteur de fardier-citerne à l'heure — Tank truck and float driver, per hour.....	3.05	3.25	3.71	3.96	4.38
Conducteur de compresseur — Compressor operator.....	3.17	3.37	3.79	4.04	4.43
Conducteur de concasseur pierre et gravier — Crushing machine operator (gravel plant).....	3.09	3.29	3.73	3.98	4.36
Cuisinier au mois — Cook, monthly.....	447.68	479.68	559.42	599.42	670.26
Aide-cuisinier au mois — Cook's helper, monthly.....	351.68	383.68	474.62	514.62	596.34
Conducteur de décapeuse — Scraper operator.....	3.05	3.25	3.73	3.98	4.41
Boutefeux — Powder man.....	3.08	3.28	3.68	3.93	4.30
Ferrailleur — Reinforcing steel setter.....	3.15	3.35	3.82	4.07	4.49
Conducteur-épandeur de pierre — Stone spreader operator....	2.94	3.14	3.58	3.83	4.23
Foreur — Driller.....	3.04	3.24	3.68	3.93	4.34
Gardien à l'heure — Watchman, per hour.....	2.27	2.47	2.90	3.15	3.52
Gardien à la semaine — Watchman, per week.....	98.88	106.88	122.38	132.38	145.74
Graisser-huileur — Oiler.....	2.96	3.16	3.57	3.82	4.20
Conducteur de niveleuse automotrice — Powder grader operator.....	3.28	3.48	3.91	4.16	4.56
Conducteur de niveleuse automotrice à la semaine — Power grader operator, per week.....	143.20	151.20	166.16	176.16	190.13
Manoeuvre — Labour man.....	2.70	2.90	3.40	3.65	4.08
Mécanicien 1re classe — Mechanic, 1st class.....	3.15	3.35	3.83	4.08	4.51
Mécanicien 2e classe — Mechanic, 2nd class.....	2.99	3.18	3.64	3.89	4.31
Conducteur de pelles mécaniques — Mechanical shovel operator.....	3.30	3.50	3.99	4.24	4.69
Conducteur de pelles mécaniques à la semaine — Mechanical shovel operator, per week.....	149.76	157.76	173.97	183.97	198.94
Soudeur — Welder.....	3.88	4.08	4.48	4.73	5.10
Signaleur de trafic — Traffic signaler.....	2.65	2.85	3.33	3.58	4.02
Conducteur de boudoir avec équipement — Bulldozer with all attachments, (driver).....	3.24	3.44	3.88	4.13	4.53
Conducteur de boudoir à la semaine — Bulldozer driver, per week.....	139.20	147.20	162.96	172.96	187.57

ANNEXE: D-20 — APPENDIX: D-20

RÉGION MONTRÉAL-NORD —
MONTREAL-NORTH REGION

Titres occupationnels — Occupational Titles	Taux de salaire — Wage rates				
	1er janvier 1971 January 1st	1er mai 1971 May 1st	1er janvier 1972 January 1st	1er mai 1972 May 1st	1er janvier 1973 January 1st
Basculeur — semaine — Scaleman (truck scales) weekly.....	\$106.32	\$114.32	\$131.78	\$141.78	\$157.74
Râteleur d'asphalte — Asphalt raker.....	2.88	3.08	3.47	3.72	4.08
Conducteur d'usine d'asphalte — Asphalt plant operator.....	2.90	3.10	3.51	3.76	4.14
Conducteur de rouleau d'asphalte — Asphalt roller operator (all kinds).....					
de 2 à 5 tonnes — from 2 to 5 tons.....	2.56	2.76	3.14	3.39	3.75
de 6 à 12 tonnes — from 6 to 12 tons.....	2.60	2.80	3.21	3.46	3.84
Conducteur de profleuse pour épandeur d'asphalte — Asphalt spreader operator.....	2.68	2.88	3.24	3.49	3.83
Conducteur de malaxeur à l'usine d'asphalte — Asphalt plant mixer operator.....	2.84	3.04	3.46	3.76	4.14
Chauffeur d'usine d'asphalte — Asphalt plant fireman.....	2.88	3.08	3.47	3.77	4.12
Conducteur d'épandeur d'asphalte à pression — Asphalt sprayer (distributor) operator.....	2.80	3.00	3.37	3.62	3.96
Conducteur de bétonnière malaxeur (Voirie) — Self propelled concrete mixer operator.....	2.85	3.05	3.38	3.63	3.94
Conducteur de bétonnière malaxeur fixe (Voirie) — Concrete mixer operator (stationary).....	2.94	3.14	3.54	3.79	4.16
Vibro-lisseuse — Self propelled concrete road spreader.....	2.96	3.16	3.46	3.71	4.00
Charpentier-menuisier — Carpenter & joiner.....	3.37	3.57	3.95	4.20	4.56
Chauffeur de chaudière 4e cl. — Boiler fireman (4th class cert.)	2.81	3.01	3.35	3.60	3.73
Chasse-neige — charrue-souffleuse, conducteur à l'heure — Snow plough or blower operator, per hour.....	2.70	2.90	3.23	3.48	3.79
Chasse-neige — charrue-souffleuse, conducteur à la semaine — Snow plough or blower operator, per week.....	102.24	110.24	124.43	134.43	147.78
Chasse-neige — charrue-souffleuse, aide-conducteur à l'heure — Snow plough or blower operator's helper, by the hour..	2.50	2.70	3.18	3.43	3.86
Chasse-neige — charrue-souffleuse, aide-conducteur à la semaine — Snow plough or blower operator's helper, by the week.....	97.00	105.00	124.72	134.72	152.50
Conducteur de camion à l'heure — Truck driver, by the hour	2.58	2.78	3.13	3.38	3.71
Conducteur de camion tous terrains — Driver, operator of heavy vehicles (off highways).....	2.77	2.97	3.31	3.56	3.89
Conducteur de camion à la semaine — Truck driver, per week	106.24	114.24	127.63	137.63	150.34
Conducteur de camion fardier à la semaine — Float driver, per week.....	107.52	115.52	129.94	139.41	153.05

Conducteur de fardier-citerne à l'heure — Tank truck and float driver, per hour.....	2.81	3.01	3.35	3.60	3.92
Conducteur de compresseur — Compressor operator.....	3.00	3.20	3.49	3.74	4.02
Conducteur de concasseur pierre et gravier — Crushing machine operator (gravel plant).....	2.86	3.06	3.48	3.73	4.01
Cuisinier au mois — Cook, monthly.....	447.68	479.68	559.42	599.42	656.82
Aide-cuisinier au mois — Cook's helper, monthly.....	351.68	383.68	474.62	514.62	590.58
Conducteur de décapeuse — Scraper operator.....	2.92	3.12	3.46	3.71	4.04
Boutefeu — Powder man.....	2.96	3.16	3.54	3.79	4.14
Ferrailleur — Reinforcing steel setter.....	3.13	3.33	3.76	4.01	4.41
Conducteur-épandeur de pierre — Stone spreader operator... ..	2.78	2.98	3.29	3.54	3.84
Foreur — Driller.....	2.96	3.16	3.54	3.79	4.14
Gardien à l'heure — Watchman, per hour.....	2.29	2.49	2.94	3.19	3.55
Gardien à la semaine — Watchman, per week.....	99.84	107.84	124.11	134.11	147.13
Grasseur-huilleur — Oiler.....	2.53	2.73	3.08	3.33	3.66
Conducteur de niveleuse automotrice — Powder grader operator.....	2.84	3.04	3.40	3.65	3.99
Conducteur de niveleuse automotrice à la semaine — Power grader operator, per week.....	137.00	145.00	155.00	165.00	173.60
Manoeuvre — Labour man.....	2.50	2.70	3.20	3.45	3.92
Mécanicien 1re classe — Mechanic, 1st class.....	3.09	3.29	3.65	3.90	4.24
Mécanicien 2e classe — Mechanic, 2nd class.....	2.94	3.13	3.47	3.72	4.05
Conducteur de pelles mécaniques — Mechanical shovel operator.....	2.85	3.05	3.53	3.78	4.21
Conducteur de pelles mécaniques à la semaine — Mechanical shovel operator, per week.....	145.52	153.52	166.34	176.34	188.59
Soudeur — Welder.....	3.29	3.49	3.89	4.14	4.51
Signaleur de trafic — Traffic signaller.....	2.55	2.75	3.22	3.47	3.89
Conducteur de boudoir avec équipement — Bulldozer with all attachments, (driver).....	2.60	2.80	3.21	3.46	3.84
Conducteur de boudoir à la semaine — Bulldozer driver, per week.....	132.72	140.72	151.30	161.13	171.76

ANNEXE: D-21 — APPENDIX: D-21

RÉGION OUTAOUAIS — OTTAWA VALLEY

Taux de salaire — Wage rates

Titres occupationnels — Occupational Titles	1er janvier 1971	1er mai 1971	1er janvier 1972	1er mai 1972	1er janvier 1973
	January 1st	May 1st	January 1st	May 1st	January 1st
Basculeur — semaine — Scalemán (truck scales) weekly.....	\$105.92	\$113.92	\$131.06	\$141.06	\$156.77
Râteleur d'asphalte — Asphalt raker.....	2.87	3.07	3.45	3.70	4.06
Conducteur d'usine d'asphalte — Asphalt plant operator.....	2.92	3.12	3.54	3.79	4.18
Conducteur de rouleau d'asphalte — Asphalt roller operator (all kinds).....					
de 2 à 5 tonnes — from 2 to 5 tons.....	3.02	3.22	3.64	3.89	4.28
de 6 à 12 tonnes — from 6 to 12 tons.....	3.05	3.25	3.71	3.96	4.38
Conducteur de profileuse pour épandeur d'asphalte — Asphalt spreader operator.....	2.98	3.18	3.61	3.86	4.26
Conducteur de malaxeur à l'usine d'asphalte — Asphalt plant mixer operator.....	2.92	3.12	3.54	3.79	4.18
Chauffeur d'usine d'asphalte — Asphalt plant fireman.....	2.87	3.07	3.45	3.70	4.06
Conducteur d'épandeur d'asphalte à pression — Asphalt sprayer (distributor) operator.....	2.95	3.15	3.63	3.88	4.31
Conducteur de bétonnière malaxeur (Voirie) — Self propelled concrete mixer operator.....	2.94	3.14	3.50	3.75	4.09
Conducteur de bétonnière malaxeur fixe (Voirie) — Concrete mixer operator (stationary).....	3.00	3.20	3.61	3.86	4.24
Vibro-lisseuse — Self propelled concrete road spreader.....	3.02	3.22	3.64	3.89	4.28
Charpentier-menuisier — Carpenter & joiner.....	3.71	3.91	4.33	4.58	4.96
Chauffeur de chaudière 4e cl. — Boiler fireman (4th class cert.)	2.70	2.90	2.90	3.15	3.24
Chasse-neige — charrue-souffleuse, conducteur à l'heure — Snow plough or blower operator, per hour.....	2.74	2.94	3.31	3.56	3.90
Chasse-neige — charrue-souffleuse, conducteur à la semaine — Snow plough or blower operator, per week.....	104.16	112.16	127.89	137.89	152.47
Chasse-neige — charrue-souffleuse, aide-conducteur à l'heure — Snow plough or blower operator's helper, by the hour..	2.50	2.70	3.20	3.45	3.90
Chasse-neige — charrue-souffleuse, aide-conducteur à la semaine — Snow plough or blower operator's helper, by the week.....	97.00	105.00	125.00	135.00	153.52
Conducteur de camion à l'heure — Truck driver, by the hour	2.66	2.86	3.26	3.51	3.86
Conducteur de camion tous terrains — Driver, operator of heavy vehicles (off highways).....	2.82	3.02	3.40	3.65	4.01
Conducteur de camion à la semaine — Truck driver, per week	108.16	116.16	131.09	141.09	155.03
Conducteur de camion fardier à la semaine — Float driver, per week.....	109.52	117.52	133.58	143.58	158.38

Conducteur de fardier-citerne à l'heure — Tank truck and float driver, per hour.....	2.86	3.06	3.44	3.69	4.04
Conducteur de compresseur — Compressor operator.....	3.20	3.40	3.90	4.15	4.56
Conducteur de concasseur pierre et gravier — Crushing machine operator (gravel plant).....	2.88	3.08	3.51	3.76	4.16
Cuisinier au mois — Cook, monthly.....	447.68	479.68	559.42	599.42	655.22
Aide-cuisinier au mois — Cook's helper, monthly.....	351.68	383.68	474.62	514.62	593.78
Conducteur de décapeuse — Scraper operator.....	3.05	3.25	3.71	3.96	4.38
Boutefeu — Powder man.....	3.01	3.21	3.63	3.88	4.26
Ferrailleur — Reinforcing steel setter.....	3.09	3.29	3.69	3.94	4.31
Conducteur-épandeur de pierre — Stone spreader operator....	2.82	3.02	3.37	3.62	3.95
Foreur — Driller.....	2.95	3.15	3.52	3.77	4.11
Gardien à l'heure — Watchman, per hour.....	2.10	2.30	2.59	2.84	3.12
Gardien à la semaine — Watchman, per week.....	99.84	107.84	124.11	129.13	129.60
Grasseur-huileur — Oiler.....	2.65	2.85	3.31	3.56	3.97
Conducteur de niveleuse automotrice — Powder grader operator.....	2.95	3.15	3.63	3.88	4.31
Conducteur de niveleuse automotrice à la semaine — Power grader operator, per week.....	142.32	150.32	164.58	174.58	187.98
Manoeuvre — Labour man.....	2.55	2.75	3.25	3.50	3.96
Mécanicien 1re classe — Mechanic, 1st class.....	3.10	3.30	3.77	4.02	4.44
Mécanicien 2e classe — Mechanic, 2nd class.....	2.95	3.14	3.58	3.83	4.24
Conducteur de pelles mécaniques — Mechanical shovel operator.....	3.20	3.40	3.90	4.15	4.64
Conducteur de pelles mécaniques à la semaine — Mechanical shovel operator, per week.....	150.72	158.72	175.70	185.70	201.28
Soudeur — Welder.....	3.43	3.63	4.06	4.31	4.71
Signaleur de trafic — Traffic signaller.....	2.55	2.75	3.24	3.59	4.01
Conducteur de boudoir avec équipement — Bulldozer with all attachments, (driver).....	3.00	3.20	3.67	3.92	4.34
Conducteur de boudoir à la semaine — Bulldozer driver, per week.....	138.32	146.32	161.38	171.38	185.42

ANNEXE: D-22 — APPENDIX: D-22

RÉGION NORD-OUEST — NORTH-WEST REGION

Taux de salaire — Wage rates

Titres occupationnels — Occupational Titles	1er janvier 1971	1er mai 1971	1er janvier 1972	1er mai 1972	1er janvier 1973
	January 1st	May 1st	January 1st	May 1st	January 1st
Basculeur — semaine — Scaleman (truck scales) weekly.....	\$106.32	\$114.32	\$131.78	\$141.78	\$157.74
Râteleur d'asphalte — Asphalt raker.....	2.88	3.08	3.47	3.72	4.08
Conducteur d'usine d'asphalte — Asphalt plant operator.....	2.88	3.08	3.47	3.72	4.08
Conducteur de rouleau d'asphalte — Asphalt roller operator (all kinds).....					
de 2 à 5 tonnes — from 2 to 5 tons.....	2.91	3.11	3.45	3.70	4.02
de 6 à 12 tonnes — from 6 to 12 tons.....	2.95	3.15	3.52	3.77	4.11
Conducteur de profileuse pour épandeur d'asphalte — Asphalt spreader operator.....	2.59	2.79	3.19	3.44	3.81
Conducteur de malaxeur à l'usine d'asphalte — Asphalt plant mixer operator.....	2.84	3.04	3.44	3.69	4.06
Chauffeur d'usine d'asphalte — Asphalt plant fireman.....	2.88	3.08	3.47	3.72	4.08
Conducteur d'épandeur d'asphalte à pression — Asphalt sprayer (distributor) operator.....	2.87	3.07	3.45	3.70	4.06
Conducteur de bétonnière malaxeur (Voirie) — Self propelled concrete mixer operator.....	2.96	3.16	3.54	3.79	4.14
Conducteur de bétonnière malaxeur fixe (Voirie) — Concrete mixer operator (stationary).....	2.92	3.12	3.50	3.75	4.11
Vibro-lisseuse — Self propelled concrete road spreader.....	2.99	3.19	3.51	3.76	4.07
Charpentier-menuisier — Carpenter & joiner.....	3.07	3.27	3.69	3.84	4.25
Chauffeur de chaudière 4e cl. — Boiler fireman (4th class cert.)	2.81	3.01	3.35	3.60	3.73
Chasse-neige — charrue-souffleuse, conducteur à l'heure — Snow plough or blower operator, per hour.....	2.76	2.96	3.34	3.59	3.94
Chasse-neige — charrue-souffleuse, conducteur à la semaine — Snow plough or blower operator, per week.....	104.88	112.88	129.18	139.18	154.22
Chasse-neige — charrue-souffleuse, aide-conducteur à l'heure — Snow plough or blower operator's helper, by the hour..	2.44	2.64	3.04	3.29	3.66
Chasse-neige — charrue-souffleuse, aide-conducteur à la semaine — Snow plough or blower operator's helper, by the week.....	95.12	103.12	119.62	129.62	144.82
Conducteur de camion à l'heure — Truck driver, by the hour	2.60	2.80	3.21	3.46	3.84
Conducteur de camion tous terrains — Driver, operator of heavy vehicles (off highways).....	2.84	3.04	3.44	3.69	4.06
Conducteur de camion à la semaine — Truck driver, per week	108.88	116.88	132.38	143.38	156.78
Conducteur de camion fardier à la semaine — Float driver, per week.....	110.32	118.32	134.98	144.98	160.30

Conducteur de fardier-citerne à l'heure — Tank truck and float driver, per hour.....	2.88	3.08	3.47	3.72	4.08
Conducteur de compresseur — Compressor operator.....	3.08	3.28	3.63	3.88	4.21
Conducteur de concasseur pierre et gravier — Crushing machine operator (gravel plant).....	2.84	3.04	3.44	3.69	4.06
Cuisinier au mois — Cook, monthly.....	447.68	479.68	559.42	599.42	656.82
Aide-cuisinier au mois — Cook's helper, monthly.....	351.68	383.68	474.62	514.62	576.18
Conducteur de décapeuse — Scraper operator.....	2.95	3.15	3.52	3.77	4.11
Boutefeu — Powder man.....	2.92	3.12	3.46	3.71	4.04
Ferrailleur — Reinforcing steel setter.....	3.00	3.20	3.53	3.78	4.09
Conducteur-épandeur de pierre — Stone spreader operator... ..	2.84	3.04	3.40	3.65	3.99
Foreur — Driller.....	2.96	3.16	3.54	3.79	4.14
Gardien à l'heure — Watchman, per hour.....	2.29	2.49	2.94	3.19	3.55
Gardien à la semaine — Watchman, per week.....	99.84	107.84	124.11	134.11	147.13
Grasseur-huilleur — Oiler.....	2.48	2.68	3.07	3.32	3.68
Conducteur de niveleuse automotrice — Powder grader operator.....	2.79	2.99	3.39	3.64	4.01
Conducteur de niveleuse automotrice à la semaine — Power grader operator, per week.....	137.92	145.92	156.66	166.66	177.25
Manoeuvre — Labour man.....	2.40	2.60	3.06	3.31	3.73
Mécanicien 1re classe — Mechanic, 1st class.....	3.08	3.28	3.63	3.88	4.21
Mécanicien 2e classe — Mechanic, 2nd class.....	2.93	3.12	3.45	3.70	4.03
Conducteur de pelles mécaniques — Mechanical shovel operator.....	2.82	3.02	3.40	3.65	4.01
Conducteur de pelles mécaniques à la semaine — Mechanical shovel operator, per week.....	142.00	150.00	150.00	160.00	171.52
Soudeur — Welder.....	3.04	3.24	3.68	3.93	4.33
Signaleur de trafic — Traffic signaller.....	2.48	2.68	3.07	3.32	3.68
Conducteur de bautoir avec équipement — Bulldozer with all attachments, (driver).....	2.79	2.99	3.39	3.64	4.01
Conducteur de bautoir à la semaine — Bulldozer driver, per week.....	133.92	141.92	153.46	163.46	174.69

ANNEXE: D-23—APPENDIX: D-23

RÉGION CÔTE-NORD — NORTH-SHORE REGION

<i>Titres occupationnels — Occupational Titles</i>	<i>Taux de salaire — Wage rates</i>				
	1er janvier 1971 January 1st	1er mai 1971 May 1st	1er janvier 1972 January 1st	1er mai 1972 May 1st	1er janvier 1973 January 1st
Basculeur — semaine — Scaleman (truck scales) weekly	\$107.00	\$115.00	\$135.00	\$145.00	\$164.00
Râteleur d'asphalte — Asphalt raker	3.09	3.29	3.73	3.98	4.38
Conducteur d'usine d'asphalte — Asphalt plant operator	2.95	3.15	3.65	3.90	4.29
Conducteur de rouleau d'asphalte — Asphalt roller operator (all kinds)					
de 2 à 5 tonnes — from 2 to 5 tons	2.98	3.18	3.61	3.86	4.26
de 6 à 12 tonnes — from 6 to 12 tons	3.00	3.20	3.67	3.92	4.35
Conducteur de profileuse pour épandeur d'asphalte — Asphalt spreader operator	3.10	3.30	3.71	3.96	4.34
Conducteur de malaxeur à l'usine d'asphalte — Asphalt plant mixer operator	2.95	3.15	3.63	3.88	4.28
Chauffeur d'usine d'asphalte — Asphalt plant fireman	2.95	3.15	3.62	3.87	4.30
Conducteur d'épandeur d'asphalte à pression — Asphalt sprayer (distributor) operator	2.95	3.15	3.63	3.88	4.31
Conducteur de bétonnière malaxeur (Voirie) — Self propelled concrete mixer operator	3.05	3.25	3.70	3.95	4.36
Conducteur de bétonnière malaxeur fixe (Voirie) — Concrete mixer operator (stationary)	3.06	3.26	3.72	3.97	4.35
Vibro-lisseuse — Self propelled concrete road spreader	3.10	3.30	3.71	3.96	4.34
Charpentier-menuisier — Carpenter & joiner	3.34	3.54	3.98	4.23	4.63
Chauffeur de chaudière 4e cl. — Boiler fireman (4th class cert.)	2.85	3.05	3.42	3.67	3.90
Chasse-neige — charrue-souffleuse, conducteur à l'heure — Snow plough or blower operator, per hour	2.85	3.05	3.50	3.75	4.16
Chasse-neige — charrue-souffleuse, conducteur à la semaine — Snow plough or blower operator, per week	108.40	118.00	136.80	146.80	163.84
Chasse-neige — charrue-souffleuse, aide-conducteur à l'heure — Snow plough or blower operator's helper, by the hour	2.50	2.70	3.20	3.45	3.92
Chasse-neige — charrue-souffleuse, aide-conducteur à la semaine — Snow plough or blower operator's helper, by the week	99.00	107.00	128.00	138.00	156.80
Conducteur de camion à l'heure — Truck driver, by the hour	2.70	2.90	3.38	3.63	4.06
Conducteur de camion tous terrains — Driver, operator of heavy vehicles (off highways)	2.90	3.10	3.58	3.83	4.26
Conducteur de camion à la semaine — Truck driver, per week	112.40	120.40	138.72	148.72	165.38
Conducteur de camion fardier à la semaine — Float driver, per week	112.00	120.00	140.00	150.00	168.00

Conducteur de fardier-citerne à l'heure — Tank truck and float driver, per hour.....	2.95	3.15	3.62	3.87	4.30
Conducteur de compresseur — Compressor operator.....	3.17	3.37	3.80	4.05	4.44
Conducteur de concasseur pierre et gravier — Crushing machine operator (gravel plant).....	2.94	3.14	3.62	3.87	4.27
Cuisinier au mois — Cook, monthly.....	447.68	479.68	559.42	599.42	671.52
Aide-cuisinier au mois — Cook's helper, monthly.....	351.68	383.68	474.62	514.62	597.30
Conducteur de décapeuse — Scraper operator.....	3.05	3.25	3.71	3.96	4.38
Boutefeu — Powder man.....	3.04	3.24	3.68	3.93	4.31
Ferrailleur — Reinforcing steel setter.....	3.12	3.32	3.75	4.00	4.39
Conducteur-épandeur de pierre — Stone spreader operator...	2.93	3.13	3.56	3.81	4.21
Foreur — Driller.....	3.05	3.25	3.70	3.95	4.36
Gardien à l'heure — Watchman, per hour.....	2.30	2.50	2.98	3.23	3.61
Gardien à la semaine — Watchman, per week.....	101.20	109.20	126.56	136.56	150.45
Graisser-huileur — Oiler.....	2.86	3.06	3.48	3.73	4.11
Conducteur de niveleuse automotrice — Powder grader operator.....	3.18	3.38	3.81	4.06	4.46
Conducteur de niveleuse automotrice à la semaine — Power grader operator, per week.....	142.40	150.40	164.72	174.72	188.18
Manoeuvre — Labour man.....	2.50	2.70	3.20	3.45	3.92
Mécanicien 1re classe — Mechanic, 1st class.....	3.20	3.40	3.87	4.12	4.55
Mécanicien 2e classe — Mechanic, 2nd class.....	3.04	3.23	3.68	3.93	4.34
Conducteur de pelles mécaniques — Mechanical shovel operator.....	3.05	3.25	3.75	4.00	4.49
Conducteur de pelles mécaniques à la semaine — Mechanical shovel operator, per week.....	149.60	157.60	173.68	183.68	198.54
Soudeur — Welder.....	3.15	3.35	3.85	4.10	4.59
Signaleur de trafic — Traffic signaller.....	2.55	2.75	3.25	3.50	3.96
Conducteur de boutoir avec équipement — Bulldozer with all attachments, (driver).....	3.05	3.25	3.71	3.96	4.38
Conducteur de boutoir à la semaine — Bulldozer driver, per week.....	138.40	146.40	161.52	171.52	185.70

